

Owner's Manual

Split type wall mounted air-conditioner

ELVA DC INVERTER R32



9000 BTU/H 12000 BTU/H 18000 BTU/H 24000 BTU/H





WWW.MEGALIFE.MA

- ※ Please read this owner's manual carefully and thoroughly before operating the unit!
- * Take care of this manual for future reference.

CONTENTS

Operation and maintenance

Warning 1
Safety Precautions 4
Notices for usage 8
Names of each part · · · · · · 10
Clean and care · · · · · 11
Troubleshooting
Installation service
Notices for installation
Installation for indoor unit 21
Installation for outdoor unit · · · · · 24
Check after installation and test operation 27
Maintenance Notice 28
Electronic manual
Remote controller instructions 33
WIFI instructions

Note: All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail. They are subject to change without notice for future improvement.



NOTE: FCC and IC related content only applies to models with WiFi function.

*** FCC WARNING**

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**** FCC STATEMENT**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

X IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licenceexempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



X IC STATEMENT

This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et doivent fonctionner à au moins 20 cm de distance des utilisateurs et ne doivent pas être placées près d'autres antennes ou émetteurs ou fonctionner avec ceux-ci. Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de 20 cm sépare l'appareil (à l'exception du combiné) des utilisateurs.

WARNING: This air conditioner uses R32 flammable refrigerant. Notes: Air conditioner with R32 refrigerant, if roughly treated, may cause serious harm to the human body or surrounding things.

*The room space and refrigerant maximum charge requirements are shown below:

Refrigerant Type	Allowable Refrigerant Charge Amount(kg)	Min.Floor Area For Installation(m ²)
	<1.84	7
R32	1.84~2.34	9
	2.341~2.84	10.5
	2.841~3.34	12.5
	3.341~3.84	14
	3.841~4.34	18

- * Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- * Not pierce or burn air conditioner, and check the refrigerant pipeline wether be damaged.
- * The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.
- \ast Notice that the refrigerant may be tasteless.
- * The storage of air conditioner should be able to prevent mechanical damage caused by accident.
- * Maintenance or repair of air conditioners using R32 refrigerant must be carried out after security check to minimize risk of incidents.
- * Air conditioner must be installed with stop valve cover.
- * Please read the instruction carefully before installing, using and maintaining.





Symbol	Note	Explanation
A2L	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire. (Only for the AC with UL or ETL-MARKING,UL60335-2-40), Fourth Edition.
A2L	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire. (Only for the AC with UL or ETL-MARKING,UL60335-2-40)
	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire. (For the AC with CE-MARKING & CB-MARKING, IEC 60335-2-40+A1:2016)
		This symbol shows that this appliance uses a low burning velocity material. (Only for the AC with CB-MARKING,IEC 60335-2-40:2018)
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
i	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

Safety precautions



Incorrect installation or operation by not following these instructions may cause harm or damage to people, properties, etc.

The seriousness is classified by the following indications:

⚠ WARNING

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

△ CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties.

△ WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

(Only for the AC with CE-MARKING)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

(Except for the AC with CE-MARKING)

- 1. The air conditioner must be grounded. Incomplete grounding may result in electric shocks. Do not connect the earth wire to the gas pipeline, water pipeline, lightning rod, or telephone earth wire.
- 2.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 3.Don't pull the power cable. The damage of pulling power cord will cause serious electric shock.

Safety Precautions

- 4. Always switch off the device and cut the power supply when the unit is not in use for long time so as to ensure safety.
- 5.Don't cut off main power switch during operating or with wet hands. It may cause electric shock.
- 6.Don't share the socket with other electric appliance.
 Otherwise, it may cause electric shock even fire and explosion.
- 7. Always switch off the device and cut the power supply before performing any maintenance or cleaning.

 Otherwise, it may cause electric shock or damage.
- 8. Take care not let the remote control and the indoor unit watered or being too wet. Otherwise, it may cause short circuit.
- 9. A warning that ducts connected to an appliance shall not contain an ignition source.
- 10.Don't install air conditioner in a place where there is flammable gas or liquid. The distance between them should be above 1m. Otherwise, it may cause fire even explosion.
- 11.Don't use liquid or corrosive cleaning agent wipe the air conditioner and sprinkle water or other liquid either. Doing this may cause electric shock or damage to the unit.
- 12.Don't attempt to repair the air conditioner by yourself. Incorrect repairs may cause fire or explosion. Contact a qualified service technician for all service requirement.
- 13.Don't use air conditioner in lightning storm weather. Power supply should be cut in time to prevent the occurrence of danger.
- 14.Don't put hands or any objects into the air inlets or outlets. This may cause personal injury or damage to the unit.
- 15. Please note whether the installed stand is firm enough or not. If it is damaged, it may lead to the fall of the unit and cause the injury.
- 16.Don't block air inlet or air outlet. Otherwise, the cooling or heating capacity will be weakened, even cause system stop operating.
- 17.Don't let the air conditioner blow against the heater appliance. Otherwise it will lead to incomplete combustion, thus causing poisoning.
- 18.An earth leakage breaker with rated capacity must be installed to avoid possible electric shocks.
- 19. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

Safety precautions



This product contains fluorinated greenhouse gases.

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1 kg of CO2, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Ensure no following objects under the indoor unit:

- 1. microwaves, ovens and other hot objects.
- 2. computers and other high electrostatic appliances.
- 3. sockets that plug frequently.

The joints between indoor and outdoor unit shall not be reused, unless after re-flaring the pipe.

The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: 3.15A/250V AC, etc.

WEEE Warning

Meaning of crossed out wheeled dustbin: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and



well-being. When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

Safety Precautions

A CAUTION

- 1.Don't open the windows and doors for long time when the air conditioner is running. Otherwise, the cooling or heating capacity will be weakened
- 2.Don't stand on the top of the outdoor unit or place heavy things on it. This could cause personal injuries or damage the unit.
- 3.Don't use the air conditioner for other purposes, such as drying clothes, preserving foods, etc.
- 4.Don't apply the cold air to the body for a long time. It will deteriorate your physical conditions and cause health problems.
- 5.Set the suitable temperature. It is recommended that the temperature difference between indoor and outdoor temperature should not be too large. Appropriate adjustments of the setting temperature can prevent the waste of electricity.
- 6.If your air conditioner is not fitted with a supply cord and a plug, an anti-explosion all-pole switch must be installed in the fixed wiring and the distance between contacts should be no less than 3.0mm (0.12in).

If your air conditioner is permanently connected to the fixed wiring, a anti-explosion residual current device (RCD) having rated residual operating current not exceeding 30 mA should be installed in the fixed wiring.

The power supply circuit should have leakage protector and air switch of which the capacity should be more than 1.5 times of the maximum current.

Regarding the installation of the air conditioners, please refer to the below paragraphs in this manual.



The conditions of unit can't normally run

* Within the temperature range provided in following table, the air conditioner may stop running and other anomalies may arise.

	0.11	>43°C(109°F) (Apply to T1)		
Cooling	Outdoor	>52°C(126°F) (Apply to T3)		
Indoor		<18℃(64°F)		
		>24°C(75°F)		
Hooting	Outdoor	<-7℃(19°F)		
Heating	Indoor	>27°C(81°F)		

- * When the temperature is too high, the air conditioner may activate the automatic protection device, so that the air conditioner could be shut down.
- * When the temperature is too low, the heat exchanger of the air conditioner may freeze, leading to water dripping or other malfunction.
- * In long-term cooling or dehumidification with a relative humidity of above 80% (doors and windows are open), there may be water condenses or dripping near the air outlet.
- * T1 and T3 refer to ISO 5151.

Notes for heating

- * The fan of the indoor unit will not work immediately when the heating is started to avoid blowing out cool air.
- * When it is cold and wet outside, the outdoor unit will develop frost over the heat exchanger which will increased the heating capacity. Then the air conditioner will start defrost function.
- st During defrost, the air conditioner will stop heating for about 5-12 minutes.
- * Vapor may come out from the outdoor unit during defrost. This is not a malfunction, but a result of fast defrost.
- * Heating will resume after defrost is complete.

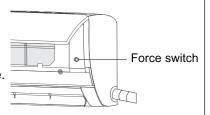
Notes for turning off

* When the air conditioner is turned off, the main controller will automatically decide whether to stop immediately or after running for dozens of seconds with lower frequency and lower air speed.

Notices for usage

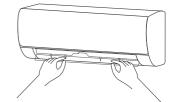
Emergency operation

- * If the remote controller is lost or broken, use force switch button to operate the air conditioner.
- * If this button is pushed with the unit OFF, the air conditioner will operate in Auto mode.
- * If this button is pushed with the unit ON, the air conditioner will stop running.



Airflow direction adjustment

- 1. Use up-down swing and left-right swing buttons on the remote controller to adjust the airflow direction. Refer to the operation manual of the remote controller for detail.
- 2. For models without left-right swing function, the air vent has to be moved manually.

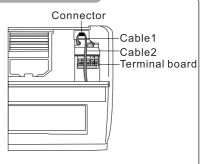


Note: Move the air vents before the unit is in operation, or your finger might be injured.

Never place your hand into the air inlet or outlet when the air conditioner is in operation.

Specific caution

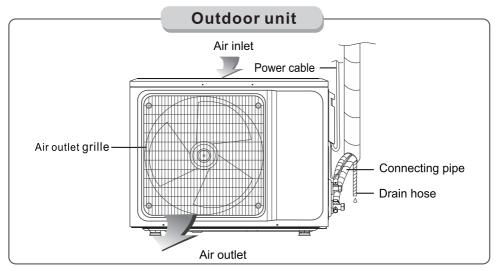
- 1. Open front panel of the indoor.
- 2. The connector(as Fig) can not touch the terminal board, and is positioned as shown in Fig.



Names of each part



Indoor unit There are two kinds about Indoor unit, Fig A, Fig B, the actual shape shall prevail. Air inlet Fig A Force switch Air inlet grille Panel -Air filter Pipe protection ring Air louver Air outlet Air vent Air inlet Fig B Air filter Air inlet grille Panel 4 · Force switch Pipe protection Air louverring Air vent Air outlet



Note: All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail. They are subject to change without notice for future improvement. Plug, WIFI function, Negative-ion function, and Vertical and horizontal swing function both are optional, the actual unit shall prevail.

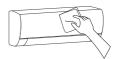


⚠ WARNING

- Before the cleaning of the air conditioner, it must be shut down and the electricity must be cut off for more than 5 minutes, otherwise there might be the risk of electric shocks.
- Do not wet the air conditioner, which can cause an electric shock. Make sure not to rinse the air conditioner with water under any circumstances.
- Volatile liquids such as thinner or gasoline will damage the air conditioner housing, therefore please clean the housing of air conditioner only with soft dry cloth and damp cloth moistened with neutral detergent.
- In the course of the usage, pay attention to cleaning the filter regularly, to prevent the accumulation of dust which may affect the air conditioner performance. If the service environment of the air conditioner is dusty, correspondingly increase the number of times of cleaning. After removing the filter, do not touch the fin part of the indoor unit with the finger, and no force to damage the refrigerant pipeline.

Clean the panel

When the panel of the indoor unit is contaminated, clean it gently with a wrung towel using tepid water below 40° C (104°F), and do not remove the panel while cleaning.



Clean the air filter

■ Remove the air filter



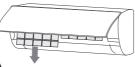


Fig A

- Use both hands to open the panel for an angle from both ends of the panel in accordance with the direction of the arrow.
- 2. Release the air filter from the slot and remove it.

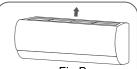


Fig B
The air filter is locate
above the fuselage.
Take it out facing upward.



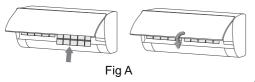
■ Clean the Air Filter

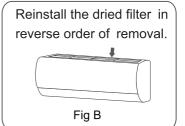
Use a vacuum cleaner or water to rinse the filter, and \bigcirc if the filter is very dirty (for example, with greasy dirt), \bigcirc clean it with warm water (below 45 $^{\circ}$ C (113 $^{\circ}$ F)) with mild detergent, and then put the filter in the shade to dry in the air.



■ Mount the Filter

Reinstall the dried filter in reverse order of removal, then cover and lock the panel.





Check before using

- 1. Check whether all the air inlets and outlets of the units are unblocked.
- 2. Check whether there is blocking in the water outlet of the drain pipe, and immediately clean it up if any.
- 3. Check the ground wire is reliably grounded.
- 4. Check whether the remote control batteries are installed, and whether the power is sufficient.
- 5. Check whether there is damage in the mounting bracket of the outdoor unit, and if any, please contact our local service center.

Maintain after using

- 1. Cut off the power source of the air conditioner, turn off the main power switch and remove the batteries from the remote controller.
- 2. Clean the filter and the unit body.
- 3. Remove the dust and debris from the outdoor unit.
- 4. Check whether there is damage in the mounting bracket of the outdoor unit, and if any, please contact our local service center.



Troubleshooting

A CAUTION

* Do not repair the air conditioner by yourself as wrong maintenance may cause electric shock or fire or explode, please contact the authorized service center and let the professionals conduct the maintenance, and checking the following items prior to contacting for maintenance can save your time and money.

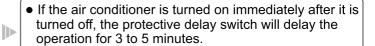
Phenomenon

Troubleshooting

The air conditioner does not work.

- There might be power outages. → Wait until power is restored.
- Power plug may be loose out from the socket.
- → The plug in the plug tightly.
- Power switch fuse may blow. → Replace the fuse.
- The time for timing boot is vet to come.
 - → Wait or cancel the timer settings.

The air conditioner can't run after the immediate start-up after it is shut down.



The air conditioner stops running after it starts up for a while.

- May have reached the setting temperature.
 - → It is a normal function phenomenon.
- May be at a defrosting state. → It will automatically restore and run again after defrosting.
- Shutdown Timer may be set.
 - → If you continue to use, please turn it on again.

The wind blows out but the cooling/ heating effect is not good.

- Excessive accumulation of dust on filter, blocking at air inlet and outlet, and the excessively small angle of the louver blades all will affect the cooling and heating effect.
 Please clean the filter, remove the obstacles at the air
 - inlet and outlet and regulate the angle of the louver blades.
- Poor cooling and heating effect caused by doors and windows opening, and unclosed exhaust fan.
 - → Please close the doors, windows, the exhaust fan, etc.
- Auxiliary heating function is not turned on while heating, which may lead to poor heating effect.
 - → Turn on the auxiliary heating function. (only for models with auxiliary heating function)
- Mode setting is incorrect, and the temperature and wind speed settings are not appropriate.
 - → Please re-select the mode, and set the appropriate temperature and wind speed.

The indoor unit blows out odor.

|

- The air conditioner itself does not have undesirable odor.
 If there is odor, it may be due to accumulation of the odor in the environment.
 - →Clean the air filter or activate the cleaning function.

Troubleshooting

b

|

Þ

Þ



There is sound of running water during the running of air conditioner. When the air conditioner is started up or stopped, or the compressor is started up or stopped during the running, sometimes the "hissing" sound of running water can be heard.

→ This is the sound of the flow of the refrigerant, not a malfunction.

A slight "click" sound is heard at the of start-up or shut-down.

The indoor unit

sound.

makes abnormal

- Due to temperature changes, panel and other parts will swell, causing the sound of friction.
 - → This is normal, not a fault.

• The sound of fan or compressor relay switched on or off.

- When the defrosting is started or stop running, it will create sound.
 - →That is due to the refrigerant flows to reverse direction. They are not malfunctions.
- Too much dust accumulation on the air filter of the indoor unit may result in fluctuation of the sound.
 - → Clean the air filters in time.
- Too much air noise when "Strong wind" is turned on.
 →This is normal, if feeling uncomfortable, please deactivate the "Strong wind" function.

There are water drops over the surface of the indoor unit.

When ambient humidity is high, water drops will be accumulated around the air outlet or the panel, etc.

→This is a normal physics phenomenon.

- Prolonged cooling run in open space produces water drops. → Close the doors and windows.
- Too small opening angle of the louver blades may also result in water drops at the air inlet.
 - →Increase the angle of the louver blades.

During the cooling operation, the indoor unit outlet sometimes will blow out mist

When the indoor temperature and humidity are high, it happens sometimes.

→This is because the indoor air is cooled rapidly. After it runs for some time, the indoor temperature and humidity will be reduced and the mist will disappear.

△ Immedia

Immediately stop all operations and cut off the power supply, contact our Service center locally in following situations.

- ▲ Hear any harsh sound or smell any awful odor during running.
- ▲ Abnormal heating of power cable and plug occurs.
- ▲ The unit or remote controller has any impurity or water.
- ▲ Air switch or leakage protection switch is often disconnected.

• Important Notices

- Before installation, please contact with local authorized maintenance center, if unit is not installed by the authorized maintenance center, the malfunction may not be solved, due to discommodious contact.
- The air conditioner must be installed by professionals according to the national wiring rules and this manual.
- Leak test must be made after installation.
- To move and install air conditioner to another place, please contact our local special service center.

Unpacking Inspection

- Open the box and check air conditioner in area with good ventilation (open the door and window) and without ignition source.
 Note: Operators are required to wear anti-static devices.
- It is necessary to check whether there is refrigerant leakage before opening the box of outdoor machine; stop installing the air conditioner if leakage is found.
- The fire prevention equipment shall be prepared well before checking. Then check the refrigerant pipeline to see if there is any collision traces, and whether the outlook is good.

Safety Principles for Installing Air Conditioner

- Fire prevention device shall be prepared before installation.
- Keep installing site ventilated (open the door and window)
- Ignition source, smoking and calling is not allowed to exist in area where R32 refrigerant located.
- Anti-static precautions in necessary for installing air conditioner, e.g. wear pure cotton clothes and gloves.
- Keep leak detector in working state during the installation.
- If R32 refrigerant leakage occurs during the installation, you shall immediately detect the concentration in indoor environment until it reaches a safe level. If refrigerant leakage affects the performance of the air conditioner, please immediately stop the operation, and the air conditioner must be vacuumed firstly and be returned to the maintenance station for processing.
- Keep electric appliance, power switch, plug, socket, high temperature heat source and high static away from the area underneath sidelines of the indoor unit.
- The air conditioner shall be installed in an accessible location to installation and maintenance, without obstacles that may block air inlets or outlets of indoor /outdoor units, and shall keep away from heat source, inflammable or explosive conditions.



 When installing or repairing the air conditioner and the connecting line is not long enough, the entire connecting line shall be replaced with the connecting line of the original specification; extension is not allowed.

Requirements for installation position

- Avoid places of inflammable or explosive gas leakage or where there are strongly aggressive gases.
- Avoid places subject to strong artificial electric/magnetic fields.
- Avoid places subject to noise and resonance.
- Avoid severe natural conditions (e.g. heavy lampblack, strong sandy wind, direct sunshine or high temperature heat sources).
- Avoid places within the reach of children.
- Shorten the connection between the indoor and outdoor units.
- Select where it is easy to perform service and repair and where the ventilation good.
- The outdoor unit shall not be installed in any way that could occupy an aisle, stairway, exit, fire escape, catwalk or any other public area.
- The outdoor unit shall be installed as far as possible from the doors and windows of the neighbors as well as the green plants.

Installation environment inspection

- Check nameplate of outdoor machine to make sure whether the refrigerant is R32.
- Check the floor space of the room. The space shall not be less than usable space in the specification. The outdoor unit shall be installed at a well-ventilated place.
- Check the surrounding environment of installation site: R32 shall not be installed in the enclosed reserved space of a building.
- When using electric drill to make holes in the wall, check first whether there is pre-buried pipeline for water, electricity and gas. It is suggested to use the reserved hole in the roof of the wall.

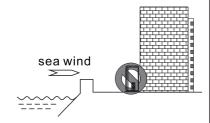
Requirements of the mounting structure

- The mounting rack must meet the relevant national or industrial standards in terms of strength with welding and connection areas rustproofed.
- The mounting rack and its load carry surface shall be able to withstand 4 times or above the weight of the unit, or 200kg, whichever is heavier.

- The mounting rack of the outdoor unit shall be fastened with expansion bolt.
- Ensure the secure installation regardless of what type of wall on which it is installed, to prevent potential dropping that could hurt people.

Installation guide at the seaside

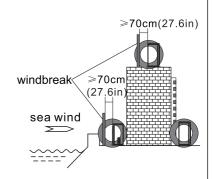
- 1. Air conditioners should not be installed in areas where corrosive gases, such as acid alkaline gas, are produced.
- 2.Do not install the product where it could be exposed to sea wind (salty wind) directly. It can result corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient performance.



- 3.If outdoor unit is installed close to the seaside, it should avoid direct exposure to the sea wind. Otherwise it needs additional anticorrosion treatment on the heat exchanger.
- 4. Select a well-drained place.
- Selecting the location (outdoor unit)

Install the outdoor unit on the opposite side of the sea wind direction, or set up a windbreak to avoid exposed to the sea wind.

- The windbreak should be strong enough like concrete to prevent the sea wind from the sea. The height and width should be more than 150% of the outdoor unit.
- It should be keep more than 70cm (27.6in) of space between outdoor unit and the windbreak for easy air flow.



Periodic (more than once/year) cleaning of the dust or salt particles stuck on the heat exchanger by using water.

IEC 60335-2-40+A1:2016)



- The mounting rack of the outdoor unit shall be fastened with expansion bolt.
- Ensure the secure installation regardless of what type of wall on which it is installed, to prevent potential dropping that could hurt people.

Electrical Safety Requirements

- Be sure to use the rated voltage and air conditioners dedicated circuit for the power supply, and the power cable diameter must meet the national requirements.
- When the maximum current of air conditioner is ≥16A, it must use the air switch or leakage protection switch equipped with protection devices.
- The operating range is 90%-110% of the local rated voltage. But insufficient power supply malfunction, electrical shock, or fire. If the voltage instability, proposed to increase the voltage regulator.
- The minimum clearance between the air conditioner and the combustibles is 1.5m(4.9ft).
- The interconnection cord connect the indoor and outdoor units. You must first choose the right cable size before preparing it for connection.
- The supply cord of appliances for outdoor use shall be between 1.5(4.9ft) and 3m (9.8ft) long and shall be either an EXTRA HARD USAGE or a HARD USAGE CORD (Only for the AC with UL or ETL-MARKING, UL60335-2-40)
 Cable Types: Outdoor Power Cable: H07RN-F or H05RN-F; Interconnection cord: H07RN-F or H05RN-F; (For the AC with CE-MARKING & CB-MARKING,
- Minimum Cross-Sectional Area of Power cable and interconnection cord.

Certification Type	Appliance Amps(A)	Recommended Wire Model(AWG)			
	<10	18			
	<13	16			
	<18	14			
UL	<25	12			
	<30	10			
	<40	8			
	<55	6			

NOTE:To ensure safety, the wire diameter can be larger and smaller is prohibited.

Certification Type	Circuit Amps(A)	Nominal Cross-Sectioal Area(mm²)	
	< 6	0.75	
	<10	1.0	
VDE	<16	1.5	
	<25	2.5	
	<32	4	
	<40	6	

NOTE: To ensure safety, the wire diameter can be larger and smaller is prohibited.

- The size of the interconnection cord, power cable, fuse, and switch needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on the side panel of the unit. Refer to this nameplate to choose the right cable, fuse, or switch.
- Note: Core number of cable refer to the detailed wiring diagram adhered on the unit which you purchased.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

Requirements for operations at raised height

● When carrying out installation at 2m(6.6ft) or higher above the base level, safety belts must be worn and ropes of sufficient strength be securely fasten to the outdoor unit, to prevent falling that could cause personal injury or death as well as property loss.

Grounding Requirements

- The air conditioner is the class I electrical appliance and must ensure a reliable grounding.
- Do not connect the grounding wire to a gas pipe, water pipe, lightning rod, telephone line, or a circuit poorly grounded to the earth.
- The grounding wire is specially designed and shall not be used for other purpose, nor shall it be fastened with a common tapping screw.
- Interconnection cord diameter should be recommended as per instruction manual, and with type O terminal that meet local standards (internal diameter of type O terminal needs to match the screw size of the unit, no more than 4.2mm(0.17in)). After installation, check the screws whether have been fixed effectively, and there is no risk of loosening.

Others

- The connection method of the air conditioner and the power cable and the interconnection method of each independent element shall be subject to the wiring diagram affixed to the machine.
- The model and rating value of the fuse shall be subject to the silkscreen on corresponding controller or fuse sleeve.



Packing list

Packing list of the indoor unit

Name	Quantity	Unit
Indoor Unit	1	Set
Remote Controller(*)	1	PC
Batteries (7#) (*)	2	РС
Instructions	1	Set
Drain pipe (*)	1	PC

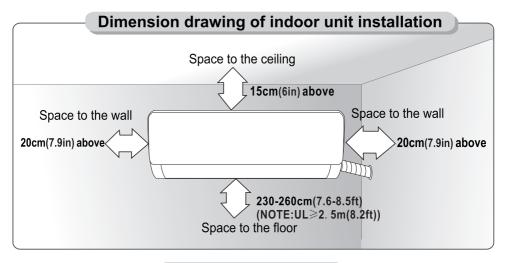
Packing list of the outdoor unit

r doking not or the outdoor dint					
Name	Quantity	Unit			
Outdoor Unit	1	Set			
Connecting pipe(*)	2	PC			
Plastic Strap(*)	1	ROLL			
Pipe Protection Ring(*)	1	PC			
Luting (putty) (*)	1	PACKET			

NOTE: Optional parts(*),some models without.

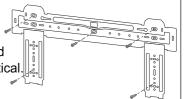
Interconnection cord and sound deadening pads is optional accessorie. All accessories shall be subject to actual packaging material, and if there is any difference, please understand.

Installation for indoor unit



Mounting plate

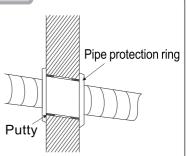
- 1. The wall for installation of the indoor unit shall be hard and firm, so as to prevent vibration.
- 2. Use the "+" type screw to fasten the peg board, horizontally mount the peg board on the wall, and ensure the lateral horizontal and longitudinal vertical.
- Pull the peg board by hand after the installation, to confirm whether it is solid



Wall-through Hole

- Make a hole with an electric hammer or a water drill at the predetermined position on the wall for piping, which shall slant outwardly by 5°-10°.
- To protect the piping and the cables from being damaged running through the wall, and from the rodents that may inhabit in the hollow wall, a pipe protecting ring shall be installed and sealed with putty.

Note: Usually, the wall hole is Φ60mm~Φ80mm. Avoid pre-buried power wire and hard wall when making the hole.



Installation for indoor unit



Route of Pipeline

1. Depending on the position of the unit, the piping may be routed sideway from the left or the right (Fig 1), or vertically from the back(Fig 2)(depending on the pipe length of the indoor unit). In the case of sideway routing, cut off the outlet cutting stock of the opposite side.

Connecting Pipe Drain Hose and Cables

Fig 1

Connecting Pipe Drain Hose and Cables

Fig 2

Install the connection pipe

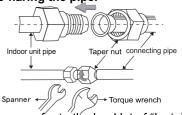
- 1. Remove the fixed part to pull out pipe of indoor machine from the case. Screw the hexagon nut in the left of the joint to the end with your hand.
- Connect the connecting pipe to the indoor unit:
 Aim at the pipe center, tighten the Taper nut with fingers, and then tighten the Taper nut with a torque wrench, and the direction is shown in diagram on the right. The torque used is shown in the following table.

Note: Carefully check if there is any damage of joints before installation.

The joints shall not be reused, unless after re-flaring the pipe.

Tightening torque table

The size of pipe (mm(in))	Torque(N • m)
Ф6/Ф6.35(1/4)	15-25
Ф9/Ф9.52(3/8)	35-40
Ф12/Ф12.7(1/2)	45-60
Ф15.88(5/8)	73-78
Ф19.05(3/4)	75-80



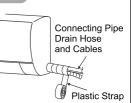
IMPORTANT: If the unit with the quick connectors, please refer to the booklet of "Install the connection pipe(the unit with the quick connectors)".

Wrap the Piping

 Use the insulation sleeve to wrap the joint part the indoor unit and the connection pipe, and then use insulating material to pack and seal insulation pipe, to prevent generation of condensate water on the joint part.

2. Connect the water outlet with drain pipes, and make the connection pipe, cables, and the drain hose straight.

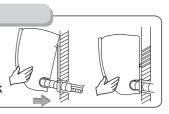
3. Use plastic cable ties to wrap the connecting pipes, cables and drain hose. Run the pipe sloping downward.



Fixing the Indoor Unit

1. Hang the indoor unit on the peg board, and move the unit from left to right to ensure that the hook is properly positioned in the peg board.

Push toward the lower left side and the upper right side of the unit toward the peg board, until the hook is embedded in the slot and makes a "click" sound.





Installation for indoor unit

Panel

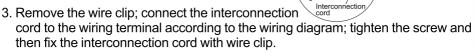
Wiring cover

Interconnection cord installation

Connect interconnection cord of indoor unit

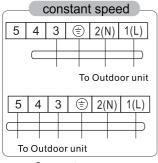
- 1. Open the panel, remove the screw on the wiring cover and then take down the cover.
- 2. Make the interconnection cord go through the cable-cross hole at the back of indoor unit and then pull it out from the front side.

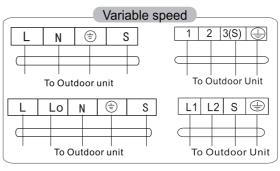
(Some models do not have a signal cable.)





- **This manual usually includes the wiring mode for the different kind of air conditioner. We cannot exclude the possibility that some special type of wiring diagrams are not included.
- *The diagram are for reference only. If the entity is difference with this wiring diagram, please refer to the detailed wiring diagram adhered on the unit which you purchased.





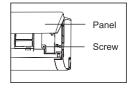


If there is a connector, connect it directly.

- 4. Put wiring cover back and then tighten the screw.
- 5. Close the panel.

After installation check

- 1. The screws whether have been fixed effectively, and there is no risk of loosening.
- Connector of display board whether put in the right place and do not touch the terminal board.
- 3. Control box cover whether cover tightly.



Installation for outdoor unit



Taper nut Connection pipe

liquid side

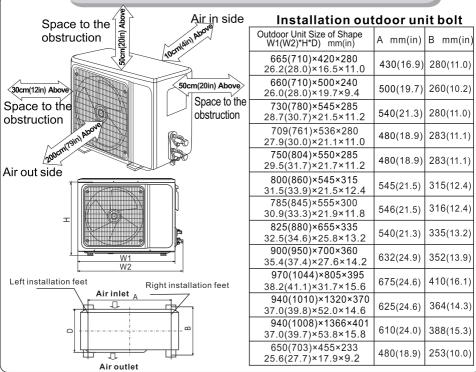
Gas side pipe

Spanner

Stop valve cover

pipe

Dimension drawing of outdoor unit installation



Install the connection pipe

Connect the Outdoor Unit with Connecting Pipe: Aim the counter-bore of the connecting pipe at the stop valve, and tighten the Taper nut with fingers. Then tighten the Taper nut with a torque wrench.

then tighten the Taper nut with a torque wrench.

★When the length of the connecting pipe is changed, extra amount of refrigerant need to be added or reduced, so that the operation and performance of the air conditioner will not be compromised

will not be compromised.				
Length of connection pipe	Added or rec	Amount of refrigerant for the unit		
<3M(9.8ft)	CC≤12000Btu	reduce 20g/m	≤1Kg	
<3NI(9.8II)	CC≥18000Btu	reduce 40g/m	≤2Kg	
3-5M(9.8-16.4ft)		Not needed		
5-15M(16.4-49.2ft)	CC≤12000Btu	add 16g/m	≤1Kg	
	CC≥18000Btu	add 24g/m	≤2Kg	

Note: 1. This table is for reference only.

2. The joints shall not be reused, unless after re-flaring the pipe.

3. After installation, check the stop valve cover whether be fixed effectively.

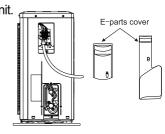
IMPORTANT: If the unit with the quick connectors, please refer to the booklet of "Install the connection pipe(the unit with the quick connectors)".

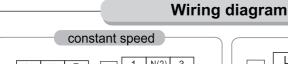


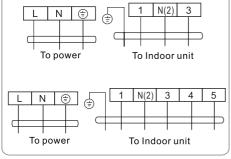
Installation for outdoor unit

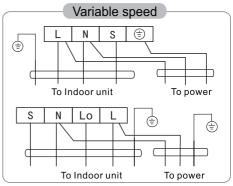
Wiring Connection

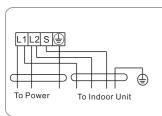
- 1.Loosen the screws and remove E-parts cover from the unit.
- 2.Connect the cables respectively to the corresponding terminals of the terminal board of the outdoor unit (see the wiring diagram), and if there are signals connected to the plug, just conduct butt joint.
- 3. Ground wire: Remove the grounding screw out of the electric bracket, cover the grounding wire end onto the grounding screw and screw it into the grounding hole.
- 4. Fix the cable reliably with fasteners (Pressing board).
- 5. Put the E-parts cover back in its original place and fasten it with screws.

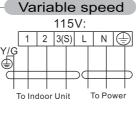


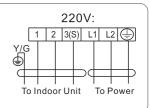


















If there is a connector, connect it directly.

Installation for outdoor unit



NOTE:

- * This manual usually includes the wiring mode for the different kind of air conditioner. We cannot exclude the possibility that some special type of wiring diagrams are not included.
- * The diagram are for reference only. If the entity is difference with this wiring diagram, please refer to the detailed wiring diagram adhered on the unit which you purchased.

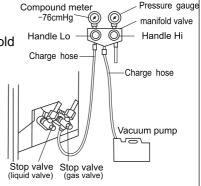
Vacuuming

★Exclusive R32 refrigerant pump must be used in making R32 refrigerant vacuum.

Before working on the air conditioner, remove the cover of the stop valve(gas and liquid valves) and be sure to retighten it afterward. (to prevent the potential air leakage).

- 1. To prevent air leakage and spilling tighten all connecting nut of all flare tubes.
- 2. Connect the stop valve, charge hose, manifold valve, and vacuum pump.
- 3. Fully open the handle Lo of the manifold valve and apply vacuum for at least 15 minutes and check that the compound vacuum gauge reads -0.1MPa(-76cmHg).
- 4. After applying vacuum, fully open the stop valve with a hex wrench.
- Check that both indoor and outdoor connections are free of air leakage.

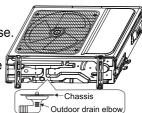
IMPORTANT: The unit with the quick connectors does not require vacuum pumping.



Outdoor condensation drainage(Heat pump type only)

When the unit is heating, the condensing water and defrosting water can be out reliably through the drain house **Installation**:

Install the outdoor drain elbow in Φ 25mm(1in) hole on the base plate, and joint the drain hose to the elbow, so that the waste water formed in the outdoor unit can be drained out to a proper plate.



Check after installation and test operation

Check after installation

★ Electrical Safety Check

- 1. If the supply voltage is as required.
- 2. If there is any faulty or miss connection in each of the power, signal and grounding wires.
- 3. If the grounding wire of the air conditioner is securely grounded.

★ Installation Safety Check

- 1. If the installation is secure.
- 2. If the water drain is smooth.
- 3. If the wiring and piping are correctly installed.
- 4. Check that no foreign matter or tools are left inside the unit.
- 5. Check the refrigerant pipeline is protected well.

★ Leak test of the refrigerant

Depending on the installation method, the following methods may be used to check for suspect leak, on areas such as the four connections of the outdoor unit and the cores of the cut-off valves and t-valves:

- 1.Bubble method: Apply of spray a uniform layer of soap water over the suspected leak spot and observe carefully for bubble.
- 2.Instrument method: Checking for leak by pointing the probe of the leak detector according to the instruction to the suspect points of leak.

Note: Make sure that the ventilation is good before checking.

Test Operation

Test Operation preparation:

- *Verify that all piping and connection cables are well connected.
- *Confirm that the valve at the gas side the liquid-side are fully open.
- *Connect the power cable to an independent power socket.
- **XInstall batteries in remote control.**

Note: Make sure that the ventilation is good before testing.

Test Operation method:

- 1. Turn on the power and push the ON/OFF switch button of the remote controller to start the air conditioner.
- 2. Select COOL, HEAT (not available on cool-only models), SWING and other operation modes with the remote controller and see if the operation is ok.



Attention:

For maintenance or scrap, please contact authorized service centers.

Maintenance by unqualified person may cause dangers.

Feed air conditioner with R32 refrigerant, and maintain the air conditioner in strictly accordance with manufacturer's requirements. The chapter is mainly focused on special maintenance requirements for appliance with R32 refrigerant. Ask repairer to read after-sales technical service handbook for detailed information.

Qualification requirements of maintenance personnel

- 1. Special training additional to usual refrigerating equipment repair procedures is required when equipment with flammable refrigerants is affected. In many countries, this training is carried out by national training organisations that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation. The achieved competence should be documented by a certificate.
- 2. The maintenance and repair of the air conditioner must be conducted according to the method recommended by the manufacturer. If other professionals are needed to help maintain and repair the equipment, it should be conducted under the supervision of individuals who have the qualification to repair AC equipped with flammable refrigerant.

Inspection of the Site

Safety inspection must be taken before maintaining equipment with R32 refrigerant to make sure the risk of fire is minimized. Check whether the place is well ventilated, whether anti-static and fire prevention equipment is perfect. While maintaining the refrigeration system, observe the following precautions before operating the system.

Operating Procedures

1.General work area:

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

2. Checking for presence of refrigerant:

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially toxic or flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with all applicable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

3. Presence of fire extinguisher:

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

4.No ignition sources:

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. 'No Smoking' signs shall be displayed.

- 5. Ventilated Area(open the door and window):
 - Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.
- 6. Checks to the refrigeration equipment:
 - Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:
- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed.
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed.
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant.
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are
 unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant
 containing components, unless the components are constructed of materials
 which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected
 against being so corroded.
- 7. Checks to electrical devices:
 - Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include:
- That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking.
- That no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system.
- Keep continuity of earthing.



Inspection of Cable

Check the cable for wear, corrosion, overvoltage, vibration and check if there are sharp edges and other adverse effects in the surrounding environment. During the inspection, the impact of aging or the continuous vibration of the compressor and the fan on it should be taken into consideration.

Leakage check of R32 refrigerant

Note: Check the leakage of the refrigerant in an environment where there is no potential ignition source. No halogen probe (or any other detector that uses an open flame) should be used.

Leak detection method:

For systems with refrigerant R32, electronic leak detection instrument is available to detect and leak detection should not be conducted in environment with refrigerant. Make sure the leak detector will not become a potential source of ignition, and is applicable to the measured refrigerant. Leak detector shall be set for the minimum ignitable fuel concentration (percentage) of the refrigerant. Calibrate and adjust to proper gas concentration (no more than 25%) with the used refrigerant.

The fluid used in leak detection is applicable to most refrigerants. But do not use chloride solvents to prevent the reaction between chlorine and refrigerants and the corrosion of copper pipeline.

If you suspect a leak, then remove all the fire from the scene or put out the fire. If the location of the leak needs to be welded, then all refrigerants need to be recovered, or, isolate all refrigerants away from the leak site (using cut-off valve). Before and during the welding, use OFN to purify the entire system.

Removal and Vacuum Pumping

- 1.Make sure there is no ignited fire source near the outlet of the vacuum pump and the ventilation is well.
- 2.Allow the maintenance and other operations of the refrigeration circuit should be carried out according to the general procedure, but the following best operations that the flammability is already taken into consideration are the key. You should follow the following procedures:
- Remove the refrigerant.
- Decontaminate the pipeline by inert gases.
- Evacuation.
- Decontaminate the pipeline by inert gases again.
- Cut or weld the pipeline.
- 3. The refrigerant should be returned to the appropriate storage tank. The system should be blown with oxygen free nitrogen to ensure safety. This process may need to be repeated for several times. This operation shall not be carried out using compressed air or oxygen.

4. Through blowing process, the system is charged into the anaerobic nitrogen to reach the working pressure under the vacuum state, then the oxygen free nitrogen is emitted to the atmosphere, and in the end, vacuumize the system. Repeat this process until all refrigerants in the system is cleared. After the final charging of the anaerobic nitrogen, discharge the gas into the atmosphere pressure, and then the system can be welded.

This operation is necessary for welding the pipeline.

Procedures of Charging Refrigerants

As a supplement to the general procedure, the following requirements need to be added:

- Make sure that there is no contamination among different refrigerants when using a refrigerant charging device. The pipeline for charging refrigerants should be as short as possible to reduce the residual of refrigerants in it.
- Storage tanks should remain vertically up.
- Make sure the grounding solutions are already taken before the refrigeration system is charged with refrigerants.
- After finishing the charging (or when it is not yet finished), label the mark on the system.
- Be careful not to overcharge refrigerants.

Scrap and Recovery

Scrap:

Before this procedure, the technical personnel shall be thoroughly familiar with the equipment and all its features, and make a recommended practice for refrigerant safe recovery. For recycling the refrigerant, shall analyze the refrigerant and oil samples before operation. Ensure the required power before the test.

- 1.Be familiar with the equipment and operation.
- 2.Disconnect power supply.
- 3.Before carrying out this process, you have to make sure:
- •If necessary, mechanical equipment operation should facilitate the operation of the refrigerant tank.
- •All personal protective equipment is effective and can be used correctly.
- The whole recovery process should be carried out under the guidance of qualified personnel.
- •The recovering of equipment and storage tank should comply with the relevant national standards.
- 4.If possible, the refrigerating system should be vacuumized.
- 5.If the vacuum state can't be reached, you should extract the refrigerant in each part of the system from many places.
- 6.Before the start of the recovery, you should ensure that the capacity of the storage tank is sufficient.
- 7.Start and operate the recovery equipment according to the manufacturer's instructions.



- 8.Don't fill the tank to its full capacity (the liquid injection volume does not exceed 80% of the tank volume).
- 9. Even the duration is short, it must not exceed the maximum working pressure of the tank.
- 10.After the completion of the tank filling and the end of the operation process, you should make sure that the tanks and equipment should be removed quickly and all closing valves in the equipment are closed.
- 11. The recovered refrigerants are not allowed to be injected into another system before being purified and tested.
- Note: The identification should be made after the appliance is scrapped and refrigerants are evacuated. The identification should contain the date and endorsement. Make sure the identification on the appliance can reflect the flammable refrigerants contained in this appliance.

Recovery:

- 1.The clearance of refrigerants in the system is required when repairing or scrapping the appliance. It is recommended to completely remove the refrigerant
- 2.Only a special refrigerant tank can be used when loading the refrigerant into the storage tank. Make sure the capacity of the tank is appropriate to the refrigerant injection quantity in the entire system. All tanks intended to be used for the recovery of refrigerants should have a refrigerant identification (i.e. refrigerant recovery tank). Storage tanks should be equipped with pressure relief valves and globe valves and they should be in a good condition. If possible, empty tanks should be evacuated and maintained at room temperature before use.
- 3. The recovery equipment should be kept in a good working condition and equipped with equipment operating instructions for easy access. The equipment should be suitable for the recovery of R32 refrigerants. Besides, there should be a qualified weighting apparatus which can be normally used. The hose should be linked with detachable connection joint of zero leakage rate and be kept in a good condition.
 - Before using the recovery equipment, check if it is in a good condition and if it gets perfect maintenance. Check if II electrical components are sealed to prevent the leakage of the refrigerant and the fire caused by it. If you have any question, please consult the manufacturer.
- 4. The recovered refrigerant shall be loaded in the appropriate storage tanks, attached with a transporting instruction, and returned to the refrigerant manufacturer. Don't mix refrigerant in recovery equipment, especially a storage tank.
- 5. The space loading R32 refrigeration can't be enclosed in the process of transportation. Take anti electrostatic measures if necessary in transportation. In the process of transport, loading and unloading, necessary protective measures must be taken to protect the air conditioner to ensure that the air conditioner is not damaged.
- 6.When removing the compressor or clearing the compressor oil, make sure the compressor is pumped to an appropriate level to ensure that there is no residual R32 refrigerants in the lubricating oil. The vacuum pumping should be carried out before the compressor is returned to the supplier. Ensure the safety when discharging oil from the system.

★Remote controller instructions

Users can scan the following QR code to obtain instructions

YKR-H/009E	YKR-H/501E	YKR-K/231E	YKR-T/031E	YK-T/031E	YKR-Q/001E YKR-Q/051E	
						model
YK-S/002E	YKR-S/001E	YKR-L/103E		YKR-L/101E YKR-L/102E		
						• •
YKR-K/001E YKR-K/002E	YKR-H/101E YKR-H/102E YKR-H/132E		YKR-P/001E YKR-P/002E YKR-P/010E YKR-P/020E YKR-P/101E YKR-P/102E	YKR-T/012E YKR-T/021E YKR-T/121E YKR-T/111E	YKR-T/233E	NOTE: **The model of the remote control is showed on the back.
YKR-T/301E	YKR-C/101E YKR-M/101E YKR-C/111E	YKR-C/011E	YKR-M/111E YKR-M/121E			

★WIFI instructions

Users can scan the following QR code to obtain Wifi operation instructions.



Note: Some models do not have this function, please subject to the actual purchase.











Manuel d'utilisation

Climatiseur mural de type split

ELVA DC INVERTER R32



9000 BTU/H 12000 BTU/H 18000 BTU/H 24000 BTU/H





WWW.MEGALIFE.MA

- Veuillez lire attentivement et complètement ce manuel du propriétaire avant d'utiliser l'appareil!
- Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement

Exploitation et entretien

Avertissement ·	1
Précautions de sécurité	4
Avis d'utilisation	8
Noms de chaque partie	10
Nettoyer et entretenir	11
Dépannage · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13
Prestation d'installation	
Avis d'installation	15
Installation de l'unité intérieure	21
Installation de l'unité extérieure · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	24
Vérifier après l'installation et tester le fonctionnement	27
Avis d'entretien · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	28
Manuel électronique	
•)
Instructions de la télécommande · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	33
Instructions Wi-Fi	33

Remarque: Toutes les illustrations de ce manuel sont fournies à titre explicatif uniquement. Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle prévaut. Elles sont susceptibles d'être modifiées sans préavis en vue d'une amélioration future.



REMARQUE: les informations relatives à la FCC et à l'IC ne s'appliquent qu'aux modèles dotés de la fonction WiFi.

X AVERTISSEMENT FCC

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à cet appareil sans l'approbation expressede la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

X DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter foute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numeriques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installe et utilise conformément instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particuliere. Si cet équipement provoque des interferences nuisibles a la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encourage à essayer de corriger les interferences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

★ DÉCLARATION DE L'IC

- Cet appareil est conforme à la (aux) norme(s) RSS exempte(s) de licence d'Industrie Canada.
- Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interference, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indesirable de Tappareil.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisee aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subl, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement.



※ DÉCLARATION DE L'IC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF fixées par la FCC et l'IC pour un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et exploitées de manière à assurer une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne. Elles ne doivent pas être colocalisées ni utilisées avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance de séparation de 20 cm est maintenue entre l'appareil (à l'exception du combiné) et les utilisateurs. Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF stipulées par la FCC et l'IC pour une utilisation dans un environnement non contrôlé. Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées et fonctionner à au moins 20 cm des utilisateurs et ne doivent pas être placées à proximité d'autres antennes ou émetteurs ni fonctionner avec ceux-ci.

Les installateurs doivent s'assurer qu'une distance minimale de 20 cm entre l'appareil (à l'exception du combiné) et les utilisateurs.

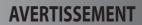
AVERTISSEMENT : Ce climatiseur utilise le réfrigérant inflammable R32.

Remarques: Le climatiseur contenant le réfrigérant R32, s'il est mal traité, peut causer de graves dommages au corps humain ou aux objets environnants.

*Les exigences en matière d'espace et de charge maximale de réfrigérant sont indiquées ci-dessous

Réfrigérant Type	Réfrigérant autorise pour Poids de la charge (kg)	Surface min. de la porte Instalation [m²)
	<1.84	7
	1.84~2.34	9
R32	2.341~2.84	10.5
	2.841~3.34	12.5
	3.341~3.84	14
	3.841~4.34	18

- * N'utilisez pas d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer.
- * Ne pas percer ou brûler le climatiseur, et vérifier que la conduite de Réfrigérant n'est pas endommagée.
- * L'appareil doit être stocké dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation et fonctionnement permanent (par : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique en fonctionnement).
- * Notez le réfrigérant peut être insipide.
- * Le stockage du climatiseur doit permettre d'éviter les dommages mécaniques causés par un accident.
- * L'entretien ou la réparation des climatiseurs utilisant le réfrigérant R32 doit être effectue après un contrôle de sécurité afin de minimiser le risque d'incidents.
- * Le climatiseur doit être installé avec un couvercle de soupape d'arrêt.
- * Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer, d'utiliser et d'entretenir l'appareil.





Symbole	Note	Explication
A2L AVERTISSEMENT		Ce symbole indique que l'appareil utlise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé a une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie, (Uniquement pour les AC avec UIL ou ETL-MARKING,UL60335-2-10) Quatrième édition.
A2L	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utlise réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est expose a une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie. (Uniquement pour les CA avec UL ou ETL-MARKING,UL80335-2-40)
	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utlise réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie. (Pour le CA avec marquage CE et marquage CB, IEC 60335-2-40+A1:2016)
		Ce symbole indique que cet appareil utilise un matériau à faible vitesse de combustion. (Uniquement pour le courant alternatif avec marquage CB, IEC 60335-2-40:2018)
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation.



Une installation ou une utilisation incorrecte, sans respect de ces instructions, peut entraîner des dommages pour les personnes, les biens, etc.

La gravité est classée selon les indications suivantes :

♠ AVERTISSEMENT

Ce symbole indique un risque de mort ou de blessure grave.

⚠ ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. (Uniquement pour l'AC avec marquage CE)

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (sauf pour les CA avec marquage CE)

- 1. Le climatiseur doit être mis à la terre. Une mise à la terre incomplète peut entraîner des chocs électriques. Ne connectez pas le fil de terre au gazoduc, à l'eau, au paratonnerre ou au fil de terre du téléphone.
- 2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- 3. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation. Les dommages causés par le fait de tirer sur le cordon d'alimentation provoqueront de graves chocs électriques.

- 4. Pour des raisons de sécurité, éteignez toujours l'appareil et coupez l'alimentation électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 5. Ne coupez pas l'interrupteur principal pendant l'utilisation ou avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer un choc électrique.
- 6. Ne partagez pas la prise avec d'autres appareils électriques. Dans le cas contraire, il y a risque d'électrocution, voire d'incendie et d'explosion.
- 7. Éteignez toujours l'appareil et coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage. Dans le cas contraire, il y a risque d'électrocution ou de dommages.
- 8. Veillez à ne pas laisser la télécommande et l'unité intérieure arrosées ou trop mouillées. Dans le cas contraire, un court-circuit pourrait se produire.
- 9. Un avertissement indiquant que les conduits raccordés à un appareil ne doit pas contenir de source d'inflammation.
- 10. N'installez pas le climatiseur dans un endroit où se trouvent des gaz ou des liquides inflammables. La distance entre les deux doit être supérieure à 1 mètre. Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un incendie, voire une explosion.
- 11. N'utilisez pas de liquide ou de produit de nettoyage corrosif pour essuyer le climatiseur et n'aspergez pas non plus d'eau ou d'autres liquides. Vous risquez de vous électrocuter ou d'endommager l'appareil.
- 12. N'essayez pas de réparer le climatiseur vous-même. Des réparations incorrectes peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Contactez un technicien qualifié pour toute réparation.
- 13. N'utilisez pas le climatiseur en cas d'orage. L'alimentation électrique doit être coupée a temps pour éviter tout danger.
- 14. Ne mettez pas les mains ou des objets dans les entrées ou sorties d'air. Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- 15. Veuillez vérifier si le support installé est suffisamment solide ou non. S'il est endommagé, il peut entraîner la chute de l'appareil et provoquer des blessures.
- 16. Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air. Sinon, la capacité de refroidissement ou de chauffage affaiblie et le système cessera même de fonctionner.
- 17. Ne laissez pas le climatiseur souffler contre l'appareil de chauffage. Dans le cas contraire, la combustion serait incomplète, ce qui entraînerait une intoxication.
- 18. Un disjoncteur différentiel de capacité nominale doit être installé pour éviter les chocs électriques.
- 19. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.



Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés.

Les fuites de réfrigérants contribuent au changement climatique. fluide frigorigène ayant un potentiel de réchauffement global (PRG) plus faible contribuera moins au réchauffement global qu'un fluide frigorigène ayant un PRG plus élevé, en cas de fuite dans l'atmosphère. Cet appareil contient un fluide frigorigène dont le PRP est égal à [675]. Cela signifie que si 1 kg de ce fluide frigorigène s'échappe dans l'atmosphère, l'impact sur le réchauffement de la planète sera [675] fois plus élevée que 1 kg CO2, sur une période de 100 ans. N'essayez jamais d'intervenir vous-même sur le circuit de réfrigération ou de démonter le produit et veillez à toujours demander à un professionnel.

Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve sous l'unité intérieure :

- 1. les micro-ondes, les fours et autres objets chauds.
- 2. les ordinateurs et autres appareils à forte charge électrostatique.
- 3. les prises de courant qui se branchent fréquemment.

Les joints entre l'unité intérieure et l'unité extérieure ne doivent pas être réutilisés, sauf après un nouveau torchage du tuyau.

Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé : 3,15A/250V AC, etc.

AVERTISSEMENT WEEE

Signification de poubelle à roulettes barrée :

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés, mais doivent être collectés séparément.

Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont jetés dans des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et dans la chaine alimentaire, nuisant ainsi à la santé et à l'environnement.

Lors du remplacement d'un ancien appareil par un nouveau,

le détaillant est légalement tenu de reprendre l'ancien appareil pour le mettre au rebut, au moins gratuitement.



⚠ ATTENTION

- 1. N'ouvrez pas les fenêtres et les portes pendant longtemps lorsque le climatiseur fonctionne. Sinon, la capacité de refroidissement ou de chauffage sera affaiblie.
- 2. Ne montez pas sur le dessus de l'unité extérieure et ne placez pas d'objets lourds . Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil. 3. N'utilisez pas le climatiseur à d'autres fins, telles que le séchage du linge, la conservation des aliments, etc.
- 4. N'appliquez pas l'air froid sur le corps pendant une longue période. Cela détériorerait vos conditions physiques et causerait des problèmes de santé.
- 5. Régler la température appropriée. Il est recommandé que la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur ne soit pas trop importante. Des ajustements appropriés de la température de réglage peuvent éviter gaspillage d'électricité.
- 6. Si votre climatiseur n'est pas équipé d'un cordon d'alimentation et d'une fiche, un interrupteur omnipolaire antidéflagrant doit être installé dans le câblage fixe et la distance entre les contacts ne doit pas être inférieure à 3,0 mm (0,12 po).

Si votre climatiseur est connecté en permanence au câblage fixe, un dispositif de courant résiduel anti-explosion (RCD) ayant été noté. Le courant de fonctionnement résiduel ne dépassant pas 30 mA doit être installé dans le câblage fixe.

Le circuit d'alimentation devrait avoir un protecteur de fuite et de l'air commutateur dont la capacité doit être plus de 1,5 fois courant maximum.

Concernant l'installation des climatiseurs, veuillez vous référer à les paragraphes ci-dessous dans ce manuel.



Les conditions de l'unité ne peuvent pas fonctionner normalement

* Dans la plage de température indiquée dans le tableau suivant, le climatiseur peut s'arrêter de fonctionner et d'autres anomalies peuvent survenir.

Refroidissement	Extérieur	>43°C(109°F) (S'applique à T1)
		>52°C(126°F) (S'applique à T3)
	Intérieur	<18°C(64°F)
Chauffage	Extérieur	>24°C(75°F)
		<-7℃(19°F)
	Intérieur	>27°C(81°F)

- * Lorsque la température est trop élevée, le climatiseur peut activer le dispositif de protection automatique, de sorte que le climatiseur peut être arrêté.
- * Lorsque la température est trop basse, l'échangeur de chaleur du climatiseur peut geler, entraînant des gouttes d'eau ou d'autres dysfonctionnements.
- * En cas de refroidissement ou de déshumidification à long terme avec une humidité relative supérieure à 80 % (portes et fenêtres ouvertes), de l'eau peut se condenser ou s'égoutter près de la sortie d'air.
- * T1 et T3 se réfèrent à la norme ISO 5151.

Notes pour le chauffage

- * Le ventilateur de l'unité intérieure ne fonctionnera pas immédiatement au démarrage du chauffage afin d'éviter de souffler de l'air frais.
- Lorsque le temps est froid et humide à l'extérieur, l'unité extérieure développera du givre sur l'échangeur de chaleur, ce qui augmentera la capacité de chauffage. Ensuite, l'air conditioner will start defrost function.
- * Pendant le dégivrage, le climatiseur cessera de chauffer pendant environ 5 à 12 minutes.
- * De la vapeur peut s'échapper de l'unité extérieure pendant le dégivrage. Ce n'est pas un dysfonctionnement, mais dû à un dégivrage rapide.
- * Le chauffage reprendra une fois le dégivrage terminé.

Remarques pour éteindre

* Lorsque le climatiseur est éteint, le contrôleur principal décider si vous devez vous arrêter immédiatement ou après avoir couru pendant des dizaines de secondes avec une fréquence et une vitesse d'air inférieures.



Opération d'urgence

- * En cas de perte ou de casse de la télécommande, utilisez le bouton de commutation de force pour faire fonctionner le climatiseur.
- * Si ce bouton est enfoncé alors que l'appareil est éteint, le climatiseur fonctionnera en mode automatique.
- * Si ce bouton est enfoncé alors que l'appareil est allumé, le climatiseur s'arrêtera de fonctionner.



Réglage de la direction du flux d'air

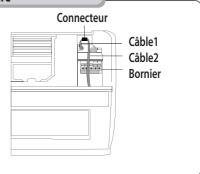
- Utilisez les boutons de balancement haut-bas et gauche-droite sur la télécommande pour régler la direction du flux d'air.
 Se référer au manuel d'utilisation de la télécommande pour plus de détails.
- 2. Pour les modèles sans fonction d'oscillation gauche-droite, le déflecteur d'aération doit être déplacé manuellement.

Remarque : déplacez le déflecteur d'aération avant le fonctionnement de l'unité, ou votre doigt peut être blessé.

Ne placez jamais votre main dans l'entrée d'air ou sortie lorsque le climatiseur est en service.

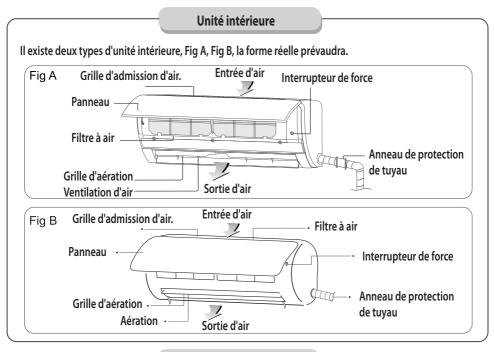
Attention particulière

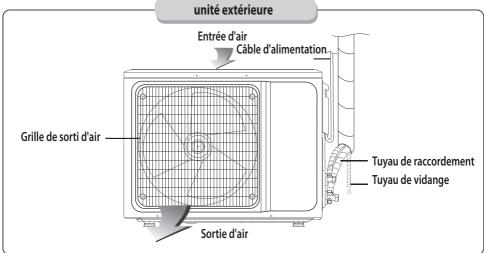
- 1. Ouvrez le panneau avant de l'intérieur.
- 2. Le connecteur (comme sur la figure) ne peut pas toucher le déflecteur et est positionné comme indiqué sur la fig.



NOMS DE CHAQUE PARTIE







Remarque: Toutes les illustrations de ce manuel sont à des fins d'explication uniquement.

Votre climatiseur peut être légèrement différent. La forme réelle doit prévaloir.

Ils sont susceptibles de changer sans préavis pour une amélioration future.

Bouchage, fonction wifi, fonction d'ions négatifs et fonction de balancement vertical et horizontal La fonction est à la fois facultative, l'unité réelle doit prévaloir.



↑ AVERTISSEMENT

- Avant le nettoyage du climatiseur, celui-ci doit être éteint et le l'électricité doit être coupée pendant plus de 5 minutes, sinon il pourrait y avoir il y a un risque de choc électrique.
- Ne mouillez pas le climatiseur, car cela pourrait provoquer un choc électrique. Faire veiller à ne jamais rincer le climatiseur avec de l'eau.
- Les liquides volatils tels que le diluant ou l'essence endommageront le climatiseur boîtier, veuillez donc nettoyer le boîtier du climatiseur uniquement avec un chiffon doux.
 Chiffon sec et chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Au cours de l'utilisation, veillez à nettoyer régulièrement le filtre, à éviter l'accumulation de poussière qui pourrait affecter le climatiseur performance. Si l'environnement de service du climatiseur est poussiéreux, augmenter en conséquence le nombre de nettoyages. Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas la partie ailette de l'unité intérieure avec le doigt, et sans forcer pour endommager la canalisation de réfrigérant.

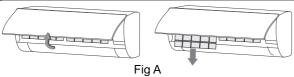
Nettoyer le panneau

Lorsque le panneau de l'unité intérieure est contaminé, nettoyez-le doucement avec une serviette à corde utilisant de l'eau tiède en dessous de 40°C (104°F), et ne retirez pas le panneau pendant le nettoyage.

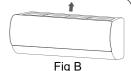


Nettoyer le filtre à air

Retirez le filtre à air



- 1. Utilisez les deux mains pour ouvrir le panneau selon un angle de les deux extrémités du panneau conformément à la direction de la flèche.
- 2. Libérez le filtre à air de la fente et retirez-le.



Le filtre à air est localisé au-dessus du fuselage.

Sortez-le face vers le haut.



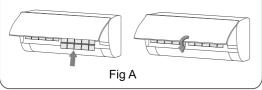
Nettoyer le filtre à air

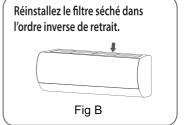
Utilisez un aspirateur ou de l'eau pour rincer le filtre, et Si le filtre est très sale (par exemple, avec une saleté graisseuse), OJ Nettoyez-le avec de l'eau tiède (en dessous de 45 ⊠ (113 °F)) avec un doux détergent, puis mettez le filtre à l'ombre pour sécher dans les airs.



Monter le filtre

Réinstallez le filtre séché dans l'ordre inverse de retrait, puis couvrir et verrouiller le panneau.





Vérifiez avant d'utiliser

- 1. Vérifiez si toutes les entrées et sorties d'air des unités sont débloquées.
- 2. Vérifiez s'il y a un blocage dans la sortie d'eau du tuyau de vidange, et nettoyez-le immédiatement, le cas échéant.
- 3. Vérifiez que le fil de terre est correctement mis à la terre.
- 4. Vérifiez si les piles de la télécommande sont installées et si le la puissance est suffisante.
- 5. Vérifiez s'il y a des dommages dans le support de montage de l'unité extérieure, et le cas échéant, veuillez contacter notre centre de service local.

Entretenir après utilisation

- 1. Coupez la source d'alimentation du climatiseur, éteignez l'interrupteur d'alimentation principal et retirer les batteries de la télécommande.
- 2. Nettoyez le filtre et le corps de l'unité.
- 3. Retirez la poussière et les débris de l'unité extérieure.
- 4. Vérifiez s'il y a des dommages dans le support de montage de l'unité extérieure, le cas échéant, veuillez contacter notre centre de service local.



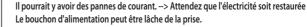
↑ Avertissement

* Ne réparez pas le climatiseur par vous-même car une mauvaise maintenance peut provoquer un choc électrique, un incendie ou une explosion, veuillez contacter le centre de service agréé et laisser les professionnels effectuer l'entretien et vérifier les éléments avant de contacter pour l'entretien peut vous faire économiser du temps et de l'argent

Phénomène

Dépannage

Le climatiseur ne fonctionne pas.



--> la branche dans la fiche fermement.

Le fusible de l'interrupteur d'alimentation peut souffler. --> Remplacez le fusible.

Le moment de la synchronisation du démarrage n'est pas encore à venir.

--> Attendez ou annulez les paramètres de la minuterie.

Le climatiseur Je ne peux pas courir après le Démarrage immédiat Après l'arrêt



11>

b

Si le climatiseur est allumé immédiatement après son éteint, l'interrupteur de retard de protection retardera le fonctionnement pendant 3 à 5 minutes.

Le climatiseur arrête de courir après commence pendant un certain temps.

Peut avoir atteint la température de réglage.

--> C'est un phénomène de fonctionnement normal.

Peut être en état de dégivrage. --> Il sera automatiquement restauré et recommencez après décongélation.

La minuterie d'arrêt peut être réglée.

--> Si vous continuez à l'utiliser, veuillez le rallumer.

Le vent souffle mais le refroidissement/ l'effet de chauffage est pas bon.



Accumulation excessive de poussière sur le filtre, blocage à l'entrée d'air et la sortie, et l'angle trop petit de la persienne Les lames affecteront toutes l'effet de refroidissement et de chauffage. --> Veuillez nettoyer le filtre, retirer les obstacles à l'air entrée et sortie et régler l'angle des lames des persiennes. Mauvais effet de refroidissement et de chauffage causé par les portes et fenêtres ouvrantes et ventilateur d'extraction non fermé. --> Veuillez fermer les portes, les fenêtres, le ventilateur d'extraction, etc. La fonction de chauffage d'appoint n'est pas activée pendant le chauffage, ce qui peut entraîner un mauvais effet de chauffage. --> Activez la fonction de chauffage d'appoint. (uniquement pour les modèles avec fonction de chauffage d'appoint) Le réglage du mode est incorrect et la température et le vent --> Veuillez resélectionner le mode et définir le mode approprié température et vitesse du vent.

L'unité intérieure souffle les odeurs.



Les paramètres de vitesse ne sont pas appropriés.

Le climatiseur lui-même n'a pas d'odeur indésirable.

S'il y a une odeur, cela peut être dû à l'accumulation de l'odeur dans l'environnement.

--> Céliez le filtre à air ou activez la fonction de nettoyage.

DÉPANNAGE



Il y a un bruit d'eau courante pendant la course du climatiseur.

b

|

lı.

ll>

b

Lorsque le climatiseur est démarré ou arrêté, ou que le compresseur est démarré ou arrêté pendant le fonctionnement.

Parfois, le « sifflement » de l'eau courante peut être entendu.

--> Il s'agit du bruit du flux de réfrigérant, pas d'un mauvais fonctionnement.

Un léger son "cliquez" est entendu au de start-up ou arrêt.

En raison des changements de température, le panneau et d'autres pièces gonfleront, provoquant un bruit de friction.

--> C'est normal, pas une faute.

l'unité intérieure émet un son anormal. Le son du ventilateur ou du relais de compresseur a activé ou désactivé. Lorsque le dégivrage est démarré ou cesse de courir, il sera créer un son.

--> Cela est dû aux flux de réfrigérant pour inverser la direction.

Ils ne fonctionnent pas dysfonctionnements.

Trop d'accumulation de poussière sur le filtre à air de l'intérieur L'unité peut entraîner une fluctuation du son.

--> Nettoyez les filtres à air dans le temps.

Trop de bruit d'air lorsque le "vent fort" est allumé.

--> C'est normal, si vous vous sentez mal à l'aise, s'il vous plaît désactiver la fonction "vent fort".

Il y a de l'eau tombe sur le surface de la unité intérieure. Lorsque l'humidité ambiante est élevée, des gouttes d'eau seront accumulés autour de la sortie d'air ou du panneau, etc.

--> C'est un phénomène physique normal.

Un refroidissement prolongé dans un espace ouvert produit de l'eaugouttes.

-->Fermez les portes et les fenêtres.

Un angle d'ouverture trop petit des lamelles peut également entraîner des gouttes d'eau à l'entrée d'air.

--> Augmentez l'angle des lames des persiennes.

Pendant le refroidissement fonctionnement, l'intérieur sortie de l'appareil parfois soufflera la brume. Lorsque la température intérieure et l'humidité sont élevées, elle arrive parfois.

--> C'est parce que l'air intérieur est refroidi rapidement. Après fonctionne pendant un certain temps, la température intérieure et l'humidité sera réduit et la brume disparaîtra.



Arrêtez immédiatement toutes les opérations et coupez l'alimentation, Contactez notre centre de service localement dans des situations suivantes.

- ▲ Écoutez tout son dur ou sentez toute odeur horrible pendant la course.
- ▲ Un échauffement anormal du câble d'alimentation et de la fiche se produit.
- ▲ L'appareil ou la télécommande contient des impuretés ou de l'eau.
- L'interrupteur d'air ou l'interrupteur de protection contre les fuites est souvent déconnecté.



Avis importants

- Avant l'installation, veuillez contacter le centre de maintenance agréé local. Si l'unité n'est pas installée par le centre de maintenance agréé, le dysfonctionnement peut ne pas être résolu en raison d'un contact gênant.
- Le climatiseur doit être installé par des professionnels conformément aux règles nationales de câblage et à ce manuel.
- Un test d'étanchéité doit être effectué après l'installation.
- Pour déplacer et installer le climatiseur vers un autre endroit, veuillez contacter notre centre de service spécial local.

Inspection au déballage

- Ouvrez la boîte et vérifiez le climatiseur dans une zone bien ventilée (ouvrez la porte et la fenêtre) et sans source d'inflammation.
 - Remarque : les opérateurs sont tenus de porter des dispositifs antistatiques.
- Il est nécessaire de vérifier s'il y a une fuite de réfrigérant avant d'ouvrir le boîtier de la machine extérieure; arrêtez l'installation du climatiseur si une fuite est détectée.
- L'équipement de prévention des incendies doit être bien préparé avant le contrôle.
 Vérifiez ensuite la canalisation de réfrigérant pour voir s'il y a des traces de collision et si les perspectives sont bonnes.

Principes de sécurité pour l'installation d'un climatiseur

- Un dispositif de prévention d'incendie doit être préparé avant l'installation.
- Maintenez le site d'installation ventilé (ouvrez la porte et la fenêtre).
- Il est interdit d'avoir une source d'inflammation, de fumer ou d'appeler dans la zone où se trouve le réfrigérant R32.
- Des précautions antistatiques sont nécessaires pour l'installation du climatiseur, par exemple porter des vêtements et des gants en pur coton.
- Maintenez le détecteur de fuite en état de fonctionnement pendant l'installation.
- Si une fuite de refrigerant R32 se produit pendant l'installation, vous devez immédiatement détecter la concentration dans l'environnement intérieur jusqu'à ce qu'elle atteigne un niveau sûr. Si une fuite de réfrigérant affecte les performances du climatiseur, veuillez immédiatement arrêter le fonctionnement. Le climatiseur doit d'abord être aspire et renvoyé au poste de maintenance pour traitement.
- Gardez les appareils électriques, l'interrupteur d'alimentation, la fiche, la prise, la source de chaleur
 à haute température et à haute charge statique loin de la zone située sous les côtés de l'unité intérieure.
- Le climatiseur doit être installé dans un endroit accessible à l'installation et à l'entretien, sans obstacles pouvant bloquer les entrées ou les sorties d'air des unités intérieures/extérieures, et doit être tenu à l'écart des sources de chaleur, des conditions inflammables ou explosives.



 Lors de l'installation ou de la réparation du climatiseur et si la ligne de raccordement n'est pas suffisamment longue, la ligne de raccordement entière doit être remplacée par la ligne de raccordement de la spécification d'origine; l'extension n'est pas autorisée.

Conditions requises pour la position d'installation

- Évitez les endroits où il y a des fuites de gaz inflammables ou explosifs ou où se trouvent des gaz très agressifs.
- Évitez les endroits soumis à de forts champs électriques/magnétiques artificiels.
- Évitez les endroits sujets au bruit et à la résonance.
- Évitez les conditions naturelles difficiles (par exemple, fumée noire épaisse, vent fort et sableux, soleil direct ou sources de chaleur à haute température).
- Eviter les endroits à la portée des enfants.
- Raccourcissez la connexion entre les unités intérieures et extérieures.
- Choisissez un endroit où il est facile d'effectuer l'entretien et la réparation et où la ventilation est bonne.
- L'unité extérieure ne doit pas être installée de manière à occuper une allée, un escalier, une sortie, un escalier de secours, une passerelle ou tout autre espace public.
- L'unité extérieure doit être installée le plus loin possible des portes et fenêtres des voisins ainsi que des plantes vertes.

Inspection de l'environnement d'installation

- Vérifiez la plaque signalétique de la machine extérieure pour vous assurer que le réfrigérant est du R32.
- Vérifiez l'espace au sol de la pièce. L'espace ne doit pas être inférieur à l'espace utilisable indiqué dans la spécification. L'unité extérieure doit être installée dans un endroit bien ventile.
- Vérifiez l'environnement environnant du site d'installation : le R32 ne doit pas être installé dans l'espace réservé clos d'un bâtiment.
- Lorsque vous utilisez une perceuse électrique pour percer des trous dans le mur, vérifiez d'abord s'il existe des canalisations pré-enterrées pour l'eau, l'électricité et le gaz. Il est conseillé d'utiliser le trou réservé dans le toit du mur.

Exigences de la structure de montage

- Le support de montage doit répondre aux normes nationales ou industrielles en vigueur en matière de résistance avec des zones de soudure et de connexion antirouille.
- Le support de montage et sa surface de charge doivent pouvoir supporter
 4 fois ou plus le poids de l'unité, ou 200 kg, selon le poids le plus lourd.

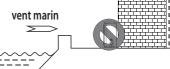


- Le support de montage de l'unité extérieure doit être fixé à l'aide d'un boulon à expansion.
 Assurer une installation sécurisée quel que soit le type de mur sur lequel il est
- installé, afin d'éviter d'éventuelles chutes qui pourraient blesser des personnes.

Guide d'installation en bord de mer

- 1. Les climatiseurs ne doivent pas être installés dans des zones où des gaz corrosifs, tels que des gaz alcalins acides, sont produits.
- 2. N'installez pas le produit dans un endroit où il pourrait être exposé directement au vent marin (vent salé).

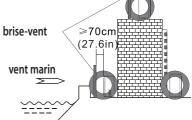
Cela peut entraîner la corrosion du produit. La corrosion, en particulier sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut entraîner un dysfonctionnement du produit ou des performances inefficaces.



- 3. Si l'unité extérieure est installée à proximité du bord de mer, elle doit éviter toute exposition directe au vent marin. Dans le cas contraire, un traitement anticorrosion supplémentaire est nécessaire sur l'échangeur de chaleur.
- 4. Choisissez un endroit bien drainé. Sélection de l'emplacement (unité extérieure) Installez l'unité extérieure du côté opposé à la direction du vent marin ou installez un brise-vent pour éviter d'être exposé au vent marin.

- Le brise-vent doit être suffisamment solide comme du béton pour empêcher le vent ⇒70cm(27.6in) marin de la mer. La hauteur et la largeur doivent être supérieures à 150 % de l'unité extérieure.

- Il convient de conserver un espace supérieur à 70 cm (27,6 pouces) entre l'unité extérieure et le brise-vent pour faciliter la circulation de l'air.



Nettoyage périodique (plus d'une fois par an) des particules de poussière ou de sel collées sur l'échangeur de chaleur en utilisant de l'eau.

AVIS D'INSTALLATION



- Le support de montage de l'unité extérieure doit être fixé à l'aide d'un boulon à expansion.
- Assurer une installation sécurisée quel que soit le type de mur sur lequel il est installé, afin d'éviter d'éventuelles chutes qui pourraient blesser des personnes.

Exigences de sécurité électrique

- Assurez-vous d'utiliser la tension nominale et le circuit dédié des climatiseurs pour l'alimentation électrique, et le diamètre du câble d'alimentation doit répondre aux exigences nationales.
- Lorsque le courant maximal du climatiseur est ≥ 16 A, il doit utiliser l'interrupteur d'air ou l'interrupteur de protection contre les fuites équipé de dispositifs de protection.
- La plage de fonctionnement est de 90 à 110 % de la tension nominale locale. En cas de dysfonctionnement de l'alimentation électrique, de choc électrique ou d'incendie, il est recommandé d'augmenter le régulateur de tension en cas d'instabilité de la tension.
- Le dégagement minimum entre le climatiseur et les combustibles est de 1,5 m (4,9pi)
- Le cordon d'interconnexion relie les unités intérieures et extérieures. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de câble avant de le préparer pour la connexion.
- Le cordon d'alimentation des appareils destinés à une utilisation en extérieur doit mesurer entre 1,5 (4,9 pieds) et 3m (9,8 pieds) de long et doit être un CORDON POUR USAGE EXTRA INTENSIF ou un CORDON POUR USAGE INTENSIF (uniquement pour le climatiseur avec marquage UL ou ETL, UL60335-2-40) Types de câbles: Câble d'alimentation extérieur: HO7RN-F ou HO5RN-F; Cordon d'interconnexion: HO7RN-F ou HO5RN-F; (Pour le courant alternatif avec marquage CE et marquage CB, CEI 60335-2-40+A1:2016)
- Section transversale minimale du câble d'alimentation et du cordon d'interconnexion.

Type de certification	Ampères d'appareil (A)	Modèle de fil recommandé (AWG)		
	<10	18		
	<13	16		
	<18	14		
UL	<25	12		
	<30	10		
	<40	8		
	<55	6		

REMARQUE: Pour garantir la sécurité, le diamètre du fil peut être plus grand et plus petit est interdit.

Type de certification	Ampères de circuit (A)	Section nominale (mm²)	
	< 6	0.75	
VDE	<10	1.0	
	<16	1.5	
	<25	2.5	
	<32	4	
	<40	6	

REMARQUE: Pour garantir la sécurité, le diamètre du fil peut être plus grand et plus petit est interdit.

AVIS D'ENTRETIEN



- La taille du cordon d'interconnexion, du câble d'alimentation, du fusible et de l'interrupteur nécessaires est déterminée par le courant maximal de l'appareil. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'appareil. Reportez-vous à cette plaque signalétique pour choisir le câble, le fusible ou l'interrupteur approprié.
- Remarque : le numéro de noyau du câble correspond au schéma de câblage détaillé collé sur l'unité que vous avez achetée.
- Des moyens de déconnexion doivent être intégrés au câblage fixe conformément aux règles de câblage.

Exigences pour les opérations en hauteur

 Lors de l'installation à 2 m (6,6 pi) ou plus au-dessus du niveau de base, des ceintures de sécurité doivent être portées et des cordes suffisamment solides doivent être solidement fixées à l'unité extérieure, afin d'éviter toute chute pouvant entraîner des blessures corporelles ou la mort ainsi que des pertes matérielles.

Exigences de mise à la terre

- Le climatiseur est un appareil électrique de classe I et doit assurer une mise à la terre fiable.
- Ne connectez pas le fil de mise à la terre à une conduite de gaz, à une conduite d'eau, à un paratonnerre, à une ligne téléphonique ou à un circuit mal relié à la terre.
- Le fil de mise à la terre est spécialement conçu et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, ni fixé avec une vis auto-taraudeuse ordinaire.
- Le diamètre du cordon d'interconnexion doit être conforme aux instructions du manuel d'instructions et être équipé d'une borne de type O conforme aux normes locales (le diamètre interne de la borne de type O doit correspondre à la taille de la vis de l'appareil, pas plus de 4,2 mm (0,17 po)). Après l'installation, vérifiez que les vis ont été fixées efficacement et qu'il n'y a aucun risque de desserrage.

Autres

- Le mode de connexion du climatiseur et du câble d'alimentation ainsi que le mode d'interconnexion de chaque élément indépendant doivent être soumis au schéma de câblage apposé sur la machine.
 Le modèle et la valeur nominale du fusible doivent être sérigraphies
- sur le contrôleur ou le manchon du fusible correspondant.



Liste de colisage

Liste de colisage de l'unité intérieure

Nom	Quantité	Unité
Unité intérieure	1	Set
Télécommande(*)	1	РС
Piles (7#) (*)	2	РС
Instructions	1	Set
Tuyau de vidange (*)	1	РС

Liste de colisage de l'unité extérieure

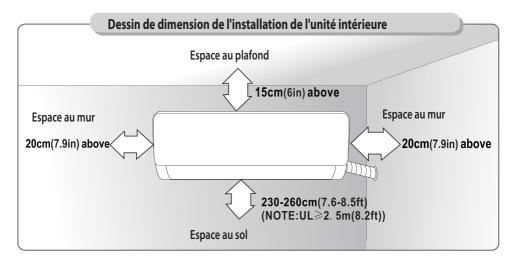
Nom	Quantité	Unité
Unité extérieure	1	Ensemble
Tuyau de raccordement(*)	2	PC
Sangle en plastique(*)	1	ROULER
Bague de protection de canalisation(*)	1	PC
Scellement (mastic) (*)	1	PAQUET

REMARQUE: Pièces optionnelles(*), certains modèles sans.

Le cordon d'interconnexion et les coussinets insonorisants sont des accessoires en option.

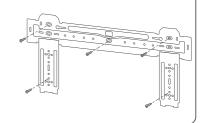
Tous les accessoires sont soumis au matériau d'emballage réel, et s'il y a une différence, veuillez comprendre.

INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE



Assiette de montage

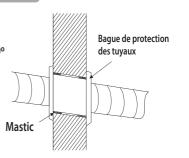
- 1. Le mur pour l'installation de l'unité intérieure doit Soyez dur et ferme, afin d'éviter les vibrations.
- 2. Utilisez la vis de type "+" pour fixer la planche de cheville, Montez horizontalement la planche de cheville sur le mur, et Assurer la verticale horizontale et longitudinale latérale.
- 3. Tirez la planche de cheville à la main après l'installation, pour confirmer s'il est solide.



Trou mural

 Faites un trou avec un marteau électrique ou un Drillage d'eau à la position prédéterminée sur le mur pour la tuyauterie, qui s'incline vers l'extérieur par 5°-10°

2. Pour protéger la tuyauterie et les câbles de être endommagé en traversant le mur, et des rongeurs qui peuvent habiter le mur creux, un anneau de protection de tuyau doit être installé et scellé avec du mastic.



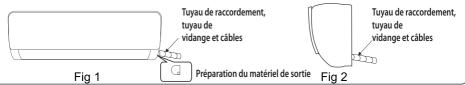
Remarque: Habituellement, le trou mural est Φ60 mm ~ Φ80 mm. Évitez le fil d'alimentation préfabriqué et la paroi dure Lorsque vous faites le trou.

INSTALLATION POUR UNITÉ INTÉRIEURE



Tracé du pipeline

1. Selon la position de l'unité, la tuyauterie peut être acheminée latéralement depuis la gauche ou la droite (Fig 1), ou verticalement depuis l'arrière (Fig 2) (selon la longueur de la tuyauterie de l'unité intérieure). Dans le cas d'un acheminement latéral, coupez la matière de coupe de sortie du côté opposé.



Installer le tuyau de raccordement

- 1. Retirez la pièce fixe pour retirer le tuyau de la machine intérieure du boîtier. Visser Écrou hexagone à gauche du joint jusqu'au bout avec votre main.
- 2. Connectez le tuyau de connexion à l'unité intérieure:

Visez le centre du tuyau, serrez l'écrou de conicité avec les doigts, puis resserrez le cône

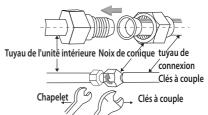
Écrou avec une clé à couple et la direction est indiquée en schéma à droite. Le couple utilisé est illustré dans le tableau suivant.

Remarque: Vérifiez soigneusement s'il y a des dommages des joints avant l'installation.

Les articulations ne doivent pas être réutilisées, sauf après avoir révolutionnaire le tuyau.

Table de couple de serrage

The size of pipe (mm(in))	Torque(N · m)
Ф6/Ф6.35(1/4)	15-25
Ф9/Ф9.52(3/8)	35-40
Ф12/Ф12.7(1/2)	45-60
Ф15.88(5/8)	73-78
Ф19.05(3/4)	75-80



IMPORTANT: Si l'unité avec les connecteurs rapides, veuillez vous référer au livret de "Install le tuyau de connexion (l'unité avec les connecteurs rapides)".

Envelopper la tuyauterie

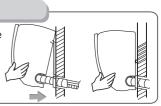
- 1. Utilisez le manchon d'isolation pour envelopper la partie articulaire de l'intérieur unité et tuyau de connexion, puis utilisez l'isolation matériau à emballer et à sceller le tuyau d'isolation, pour éviter Génération d'eau de condensat sur la partie articulaire.
- Connectez la sortie d'eau aux tuyaux de vidange et faites Le tuyau de connexion, les câbles et le tuyau de vidange droit.
- 3. Utilisez des liens de câbles en plastique pour envelopper les tuyaux de connexion, câbles et tuyaux de vidange. Faites passer le tuyau en pente vers le bas.

Tuyau de connexion Tuyau de vidange et les câbles



Fixation de l'unité intérieure

- Accrochez l'unité intérieure sur la planche de cheville et déplacez-vous L'unité de gauche à droite pour s'assurer que le crochet correctement positionné dans la carte PEG.
- 2. Pousser vers le bas gauche et en haut à droite côté de l'unité vers la planche de cheville, jusqu'à ce que le crochet est intégré dans la fente et élabore un son "cliquer".





INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

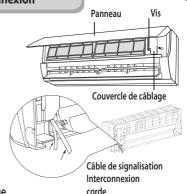
Installation du cordon d'interconnexion

- Connectez le cordon d'interconnexion de l'unité intérieure
 - 1. Ouvrez le panneau, retirez la vis sur le câblage Couvrir puis retirer la couverture.
 - 2. Faites passer le cordon d'interconnexion par le trou de câble à l'arrière de l'unité intérieure et puis retirez-le de l'avant.

(Certains modèles n'ont pas de câble de signal.)

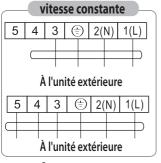
3. Retirez le clip métallique; Connectez l'interconnexion Cordon à la borne de câblage selon le schéma de câblage; Serrer la vis et

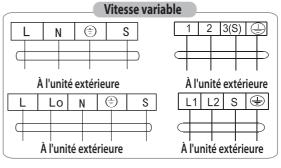
Fixez ensuite le cordon d'interconnexion avec un clip métallique.



NOTE:

- Le manuel comprend généralement le mode de câblage pour les différents types d'air conditionneur. Nous ne pouvons pas exclure la possibilité qu'un type spécial de câblage Les diagrammes ne sont pas inclus.
- X Le diagramme est pour référence uniquement. Si l'entité fait la différence avec ce câblage Diagramme, veuillez vous référer au schéma de câblage détaillé adhéré à l'unité qui vous avez acheté.

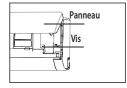






S'il y a un connecteur, connectez-le directement.

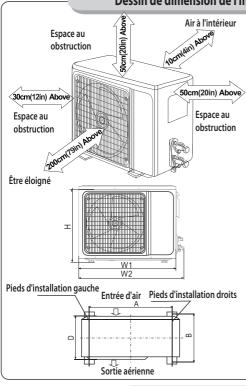
- 4. Remettez le couvercle de câblage, puis serrez la vis.
- 5. Fermez le panneau.
- Après le chèque d'installation
 - 1. Les vis ont été fixes efficacement et il n'y a aucun risque de desserrer.
 - 2. Connectrice de la carte d'affichage que ce soit au bon endroit et ne touchez pas le Conseil du terminal.
 - 3. Couvoir de la boîte de contrôle, que ce soit serré.



INSTALLATION POUR UNITÉ EXTÉRIEURE



Dessin de dimension de l'installation de l'unité extérieure



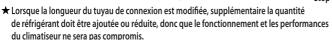
Boulon d'unité extérieure d'installation				
Taille de la forme de l'unité extérieure W1(W2)*H*D) mm(in)	A mm(in)	B mm(in)		
665(710)×420×280 26.2(28.0)×16.5×11.0	430(16.9)	280(11.0)		
660(710)×500×240 26.0(28.0)×19.7×9.4	500(19.7)	260(10.2)		
730(780)×545×285 28.7(30.7)×21.5×11.2	540(21.3)	280(11.0)		
709(761)×536×280 27.9(30.0)×21.1×11.0	480(18.9)	283(11.1)		
750(804)×550×285 29.5(31.7)×21.7×11.2	480(18.9)	283(11.1)		
800(860)×545×315 31.5(33.9)×21.5×12.4	545(21.5)	315(12.4)		
785(845)×555×300 30.9(33.3)×21.9×11.8	546(21.5)	316(12.4)		
825(880)×655×335 32.5(34.6)×25.8×13.2	540(21.3)	335(13.2)		
900(950)×700×360 35.4(37.4)×27.6×14.2	632(24.9)	352(13.9)		
970(1044)×805×395 38.2(41.1)×31.7×15.6	675(24.6)	410(16.1)		
940(1010)×1320×370 37.0(39.8)×52.0×14.6	625(24.6)	364(14.3)		
940(1008)×1366×401 37.0(39.7)×53.8×15.8	610(24.0)	388(15.3)		
650(703)×455×233 25.6(27.7)×17.9×9.2	480(18.9)	253(10.0)		

Installez le tuyau de connexion

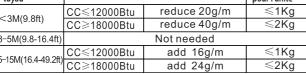
Connectez l'unité extérieure avec le tuyau de connexion:

Visez le comptoir du tuyau de connexion à l'arrêt Valve, et serrez l'écrou conicité avec les doigts.

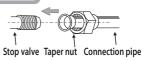
Serrez ensuite l'écrou conicité avec une clé à couple.

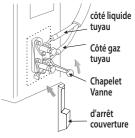


Longueur connexion tuyau	Réfrigérant	Quantité de réfrigérant pour l'unité	
<014(0.05)	CC≤12000Btu reduce 20g/m		≤1Kg
<3M(9.8ft)	CC≥18000Btu	≤2Kg	
3-5M(9.8-16.4ft)	Not needed		
E 15M/16 4 40 0 0	CC≤12000Btu	add 16g/m	≤1Kg
15-15IVI(16.4-49.2IL)	CC≤12000Btu CC≥18000Btu	add 24g/m	≤2Kg



Remarque: 1. Ce tableau est pour référence uniquement.





^{2.} Les articulations ne doivent pas être réutilisées, sauf après avoir rafraîchi le tuyau.

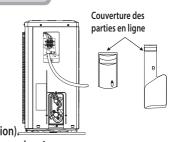
^{3.} Auprès d'installation, vérifiez le couvercle de la soupape d'arrêt si vous êtes fixe efficacement. IMPORTANT: Si l'unité avec les connecteurs rapides, veuillez vous référer au livret de "Installer le tuyau de connexion (l'unité avec les connecteurs rapides) ".

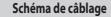


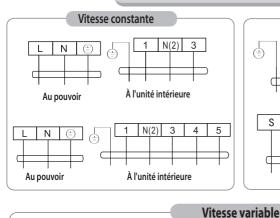
INSTALLATION POUR UNITÉ EXTÉRIEURE

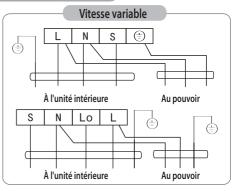
Connexion de câblage

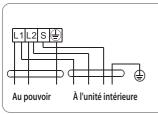
- 1. Lositez les vis et retirez la couverture des parties en ligne de l'unité.
- 2. Connectez respectivement les câbles à la correspondance terminaux de la planche terminale de l'unité extérieure (voir le schéma de câblage), et s'il y a des signaux connecté à la prise, effectuez simplement un joint bout à bout.
- 3. Fil d'impattuage : retirez la vis de mise à la terre du support électrique, couvrez l'extrémité du fil de mise à la terre sur le la vision à la mise à la terre et la visser dans le trou de mise à la terre.
- 4. Fixez le câble de manière fiable avec des attaches (planche de pression).
- 5. Posez les pièces en ligne couvrez à sa place d'origine et attachez-la avec des vis.

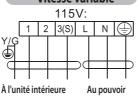


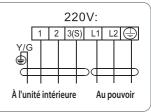












Connecteur





S'il y a un connecteur, connectez-le directement.

INSTALLATION POUR UNITÉ EXTÉRIEURE



NOTE:

- Ce manuel comprend généralement le mode de câblage pour les différents types de climatiseur. Nous ne pouvons pas exclure la possibilité que certains Le type de diagrammes de câblage n'est pas inclus.
- Le diagramme est pour référence uniquement. Si l'entité fait la différence avec cela Diagramme de câblage, veuillez vous référer au schéma de câblage détaillé adhéré l'unité que vous avez achetée.

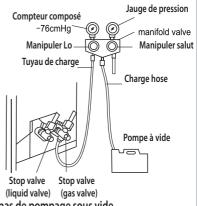
Aspirateur

- ★ La pompe de réfrigérant R32 exclusive doit être utilisée pour fabriquer un vide de réfrigérant R32. Avant de travailler sur le climatiseur, retirez le couvercle de la soupape d'arrêt (gaz et des soupapes liquides) et assurez-vous de la rediriger par la suite. (Pour éviter le potentiel fuite d'air).
- 1. Pour éviter les fuites d'air et le renversement Tous les écrous de connexion de tous les tubes évasés.
- 2. Connectez la soupape d'arrêt, le tuyau de charge, le collecteur valve et pompe à vide.
- Ouvrez complètement la poignée Lo du collecteur valve et appliquer le vide pour au moins 15 minutes et vérifier que le composé

La jauge sous vide se lit -0,1MPA (-76cmhg).

- 4. Après avoir appliqué le vide, ouvrez complètement l'arrêt Valve avec une clé hexagonale.
- 5. Vérifiez que l'intérieur et le plein air Les connexions sont exemptes de fuite d'air.

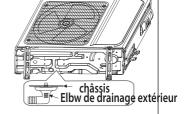
IMPORTANT: L'unité avec les connecteurs rapides ne nécessite pas de pompage sous vide.



Drainage de condensation extérieure (type de pompe à chaleur uniquement)

Lorsque l'unité chauffe, l'eau de condensation et l'eau de dégivrage peut être sortie de manière fiable à travers la maison de drainage. Installation:

Installez le coude de drain extérieur dans un trou de 25 millions de dollars (1 pouce) sur le plaque de base, et articulez le tuyau de vidange vers le coude, de sorte que les eaux usées formées dans l'unité extérieure peuvent être drainé dans une assiette appropriée.



VÉRIFIEZ APRÈS L'INSTALLATION ET LE FONCTIONNEMENT DU TEST

Vérifier après l'installation

- ★ Vérification de la sécurité électrique
- 1. Si la tension d'alimentation est telle que nécessaire.
- 2. S'il y a une connexion défectueuse ou manquée dans chacun des fils d'alimentation, de signal et de mise à la terre.
- 3. Si le fil de la terre du climatiseur est correctement mis à la terre.
- ★ Vérification de la sécurité de l'installation
- 1. Si l'installation est sécurisée.
- 2. Si le drain d'eau est lisse.
- 3. Si le câblage et la tuyauterie sont correctement installés.
- 4. Vérifiez qu'aucune matière ou outils étranger ne reste à l'intérieur de l'unité.
- 5. Vérifiez que le pipeline de réfrigérant est bien protégée.
- ★ Test de fuite du réfrigérant

Selon la méthode d'installation, les méthodes suivantes peuvent être utilisées pour vérifier la fuite suspecte, sur des zones telles que les quatre connexions de l'unité extérieure et les noyaux des soupapes de coupure et des soupapes en T:

- 1. Méthode de bulle : appliquez de pulvériser une couche uniforme d'eau de savon sur le soupçon de fuite et observez attentivement pour la bulle.
- 2. Méthode d'instrument : Vérification de la fuite en pointant la sonde de la fuite détecteur selon l'instruction des points suspects de la fuite.

Remarque: assurez-vous que la ventilation est bonne avant la vérification.

Opération de test

Préparation de l'opération de test :

- * Vérifiez que tous les câbles de tuyauterie et de connexion sont bien connectés.
- imes Vérifiez si les vannes côté gaz et côté liquide sont complètement ouvertes.
- \divideontimes Connectez le câble d'alimentation à une prise de courant indépendante.
- **X** Mettez les piles dans la télécommande.

Remarque: Assurez-vous que la ventilation est bonne avant les tests.

Méthode d'opération de test :

- 1. Allumez l'alimentation et appuyez sur le bouton Interrupteur ON / OFF de la télécommande contrôleur pour démarrer le climatiseur.
- 2. Sélectionnez Refroidir, Chauffer (non disponible sur des modèles refroidir uniquement), fonction d'oscillation et autres modes d'opération avec la télécommande et voir si l'opération est ok.



Attention:

Pour la maintenance ou la ferraille, veuillez contacter les centres de services autorisés.

L'entretien par une personne non qualifiée peut causer des dangers.

Nourrir le climatiseur avec réfrigérant R32 et maintenir le climatiseur dans strictement conforme aux exigences du fabricant. Le chapitre est principalement axé sur les exigences de maintenance spéciales pour l'appareil avec un réfrigérant R32.

Demandez au réparateur de lire le manuel du service technique après-vente pour des informations détaillées.

Exigences de qualification du personnel de maintenance

- 1. formation spéciale supplémentaire aux procédures de réparation habituelles des équipements de réfrigération est requis lorsque l'équipement avec des réfrigérants inflammables est affecté. Dans de nombreux pays, Cette formation est effectuée par des organisations de formation nationales qui sont accréditées Enseigner les normes nationales de compétence pertinentes qui peuvent être établies dans la législation. La compétence obtenue doit être documentée par un certificat.
- 2. L'entretien et la réparation du climatiseur doivent être effectués en fonction du Méthode recommandée par le fabricant. Si d'autres professionnels sont nécessaires pour aider Maintenir et réparer l'équipement, il doit être effectué sous la supervision de Les personnes qui ont la qualification pour réparer la CA équipée d'unréfrigérant inflammable.

Inspection du site

L'inspection de la sécurité doit être prise avant de maintenir l'équipement avec R32 réfrigérant pour s'assurer que le risque de feu est minimisé. Vérifiez si l'endroit est Bien ventilé, si l'équipement antistatique et de prévention des incendies est parfait.

Tout en maintenant le système de réfrigération, observez les précautions suivantes Avant d'exploiter le système.

Procédures d'exploitation

1. Zone de travail générale :

Tous les membres du personnel de maintenance et d'autres travaillant dans la région doivent être instruits sur le nature du travail effectué. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités.

La zone Autour de l'espace de travail doit être séparé. Assurer que les conditions dans

La zone a été pratiquée par le contrôle des matériaux inflammables.

2. Vérification de la présence de réfrigérant:

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant et pendant travailler, pour s'assurer que le technicien est conscient d'atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables.

Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à une utilisation avec tous

Réfrigérants applicables, c'est-à-dire sans scénario, adéquatement scellé ou intrinsèquement sûr.

3. Présence d'extincteur :

Si un travail chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou tout autre

Des pièces, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à la main.

Avoir un Extincteur de poudre sec ou de CO2 à côté de la zone de charge.

AVIS D'ENTRETIEN



4. Pas de sources d'allumage :

Personne ne fait de travail par rapport à un système de réfrigération qui implique exposer tout travail de tuyau Cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'allumage possibles, y compris le tabagisme, il faut être suffisamment éloigné du site de Installation, réparation, enlèvement et élimination, pendant laquelle le réfrigérant peut Peut-être être libéré dans l'espace environnant. Avant que le travail se déroule, la zone autour de l'équipement doit être interrogée pour s'assurer qu'il n'y a pas Dangers inflammables ou risques d'allumage.

5. zone ventilée (ouvrez la porte et la fenêtre):

Assurez-vous que la zone est ouverte ou qu'elle est suffisamment ventilée avant pénétrer dans le système ou effectuer un travail chaud. Un degré de ventilation se poursuivra pendant la période où les travaux sont effectués.

La ventilation devrait disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et l'expulser de préférence extérieurement dans l'atmosphère.

6. Vérifiez l'équipement de réfrigération:

Lorsque des composants électriques sont modifiés, ils seront en forme pour le but et à la bonne spécification. À tout moment le fabricant Les directives de maintenance et de service doivent être suivies. En cas de doute, consultez le Département technique du fabricant pour l'aide.

Les vérifications suivantes doivent être appliqué aux installations à l'aide de réfrigérants inflammables:

- La taille de charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle le réfrigérant
- Les pièces contenant sont installées.
- Les machines de ventilation et les prises fonctionnent correctement et ne sont pas obstrué.
 Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié la présence de réfrigérant.
- Des tuyaux de réfrigération ou des composants sont installés dans une position où ils sont Il est peu probable d'être exposé à toute substance qui peut corroder le réfrigérant contenant des composants, à moins que les composants ne soient construits en matériaux qui sont intrinsèquement résistants à être corrodés ou sont convenablement protégés
 - 7. Vérification des dispositifs électriques:

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre la sécurité initiale Contrôles et procédures d'inspection des composants. Si un défaut existe, cela pourrait Compromis la sécurité, alors aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit jusqu'à ce qu'il soit traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais il est nécessaire de poursuivre son fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisé. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informé. Les vérifications de sécurité initiales doivent comprendre:

- Que les condensateurs sont libérés: cela doit être fait de manière sûre pour éviter Possibilité de déclenchement.
- Qu'aucun composant et câblage électriques en direct ne sont exposés pendant la charge, récupérer ou purger le système.
- Gardez la continuité de la mise à la terre.



Inspection du câble

Vérifiez l'usure du câble, la corrosion, la surtension, les vibrations et vérifiez s'il y a une tranche bords et autres effets négatifs dans l'environnement environnant. Pendant l'inspection, l'impact du vieillissement ou de la vibration continue du compresseur et du ventilateur dessus devrait être pris en considération.

Vérification des fuites du réfrigérant R32

Remarque: Vérifiez la fuite du réfrigérant dans un environnement où il n'y a pas de potentiel source d'allumage. Aucune sonde halogène (ou tout autre détecteur qui utilise une flamme ouverte) doit être utilisé. Méthode de détection des fuites:

Pour les systèmes avec R32 réfrigérant, l'instrument de détection de fuite électronique est disponible pour détecter et les fuites, la détection ne doit pas être menée dans un environnement avec un réfrigérant. Faire sûr que le détecteur de fuite ne deviendra pas une source potentielle d'allumage et s'applique à le réfrigérant mesuré. Le détecteur de fuite doit être défini pour le carburant infirmier minimum Concentration (pourcentage) du réfrigérant. Calibrer et s'adapter au gaz approprié

Concentration (pas plus de 25%) avec le réfrigérant utilisé.

Le liquide utilisé dans la détection des fuites est applicable à la plupart des réfrigérants. Mais n'utilisez pas solvants de chlorure pour empêcher la réaction entre le chlore et les réfrigérants et le Corrosion du pipeline de cuivre.

Si vous soupçonnez une fuite, retirez tout le feu de la scène ou éteignez le feu.

Si l'emplacement de la fuite doit être soudé, tous les réfrigérants doivent être récupérés,

Ou, isolez tous les réfrigérants loin du site de fuite (à l'aide de la vanne de coupure). Avant et pendant Le soudage, l'utilisation de N pour purifier l'ensemble du système.

Retrait et pompage de l'aspirateur

- 1. assurez-vous qu'il n'y a pas de source de tir enflammée près de la sortie de la pompe à vide et du La ventilation est bien.
- 2. La maintenance et les autres opérations du circuit de réfrigération doivent être effectuées selon la procédure générale, mais les meilleures opérations suivantes, dont l'inflammabilité est déjà prise en compte, sont la clé. Vous devez suivre les procédures suivantes :
- Retirez le réfrigérant.
- Décontaminer le pipeline par des gaz inertes.
- Évacuation.
- Déactez à nouveau le pipeline par les gaz inertes.
- Couper ou souder le pipeline.
 - 3. Le réfrigérant doit être retourné au réservoir de stockage approprié. Le système doit être soufflé avec de l'azote sans oxygène pour assurer la sécurité. Ce processus peut avoir besoin à répéter plusieurs fois. Cette opération ne doit pas être effectuée en utilisant air comprimé ou oxygène.



4. Grâce au processus de soufflage, le système est chargé dans l'azote anaérobie pour atteindre la pression de travail sous l'état de vide, puis le libre d'oxygène L'azote est émis dans l'atmosphère et, à la fin, l'aspirateur. Répétez ce processus jusqu'à ce que tous les réfrigérants du système soient effacés. Après Charge finale de l'azote anaérobie, déchargez le gaz dans l'atmosphère pression, puis le système peut être soudé.

Cette opération est nécessaire pour souder le pipeline.

Procédures de facturation des réfrigérants

En complément de la procédure générale, les exigences suivantes doivent être ajouté:

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de contamination parmi différents réfrigérants lorsque Utilisation d'un dispositif de charge de réfrigérant. Le pipeline pour charger les réfrigérants devrait Soyez aussi court que possible pour réduire le résidu des réfrigérants.
- Les réservoirs de stockage doivent rester verticalement.
- Assurez-vous que les solutions de mise à la terre sont déjà prises avant la réfrigération Le système est chargé de réfrigérants.
- Après avoir terminé la charge (ou quand elle n'est pas encore terminée), étiquetez la marque sur le système.
- Faites attention à ne pas surcharger les réfrigérants.

Ferraille et récupération

Ferraille:

Avant cette procédure, le personnel technique doit être familier avec l'équipement et toutes ses fonctionnalités, et faire une pratique recommandée pour récupération sûre du réfrigérant. Pour recycler le réfrigérant, doit analyser le échantillons de réfrigérant et d'huile avant le fonctionnement. Assurer la puissance requise avant le test.

- 1. Etre familier avec l'équipement et le fonctionnement.
- 2. Déconnecter de l'alimentation.
- 3. Avant d'exécuter ce processus, vous devez vous assurez :
- Si nécessaire, le fonctionnement de l'équipement mécanique doit faciliter l'opération du réservoir de réfrigérant.
- Tous les équipements de protection personnelle sont efficaces et peuvent être utilisés correctement.
- L'ensemble du processus de récupération doit être effectué sous la direction de personnel qualifié.
- La récupération de l'équipement et du réservoir de stockage doit se conformer au Normes nationales.
 - 4. Si possible, le système de réfrigération doit être aspiré.
 - 5. Si l'état de vide ne peut pas être atteint, vous devez extraire le réfrigérant dans chaque une partie du système de nombreux endroits.
 - 6. Avant le début de la reprise, vous devez vous assurer que la capacité du Le réservoir de stockage est suffisant.
 - 7. commencer l'équipement de récupération selon le fabricant instructions.



- 8. Ne remplissez pas le réservoir à sa pleine capacité (le volume d'injection de liquide ne fait pas dépasser 80% du volume du réservoir).
- 9. Même la durée est courte, elle ne doit pas dépasser la pression de travail maximale du réservoir.
- 10. Après l'achèvement du remplissage du réservoir et la fin du processus de fonctionnement, Vous devez vous assurer que les réservoirs et l'équipement doivent être supprimés rapidement et toutes les vannes de fermeture dans l'équipement sont fermées.
- 11.Les réfrigérants récupérés ne sont pas autorisés à être injectés dans un autre système avant d'être purifié et testé.

Remarque: l'identification doit être faite après la mise au rebut de l'appareil et Les réfrigérants sont évacués. L'identification doit contenir la date et approbation. Assurez-vous que l'identification sur l'appareil peut refléter le réfrigérants inflammables contenus dans cet appareil.

Récupération:

- 1. La clairance des réfrigérants dans le système est requise lors de la réparation ou supprimer l'appareil. Il est recommandé de retirer complètement le réfrigérant
- 2. Seulement un réservoir de réfrigérant spécial peut être utilisé lors du chargement du réfrigérant dans le réservoir de stockage. Assurez-vous que la capacité du réservoir est appropriée au réfrigérant Quantité d'injection dans l'ensemble du système. Tous les réservoirs destinés à être utilisés pour le La récupération des réfrigérants doit avoir une identification de réfrigérant (c'est-à-dire le réfrigérant réservoir de récupération). Les réservoirs de stockage doivent être équipés de soupapes de décharge de pression et les valves du globe et ils devraient être en bon état. Si possible, vide Les réservoirs doivent être évacués et maintenus à température ambiante avant utilisation.
- 3. L'équipement de récupération doit être conservé en bon état de fonctionnement et Équipé des instructions de fonctionnement de l'équipement pour un accès facile. Le L'équipement doit convenir à la récupération des réfrigérants R32. En plus, Il devrait y avoir un appareil de pondération qualifié qui peut être normalement utilisé.
- Le tuyau doit être lié à un joint de connexion détachable de la fuite zéro évaluer et être conservé en bon état. Avant d'utiliser l'équipement de récupération, vérifiez si elle est en bon état et si elle obtient un entretien parfait. Vérifiez si les composants électriques IL sont scellés pour Empêcher la fuite du réfrigérant et le feu causé par elle. Si vous avez Toute question, veuillez consulter le fabricant.
- 4. Le réfrigérant récupéré doit être chargé dans les réservoirs de stockage appropriés, attaché à une instruction de transport et retourné au réfrigérant fabricant. Ne mélangez pas le réfrigérant dans l'équipement de récupération, en particulier un stockage réservoir
- 5. La réfrigération R32 de chargement de l'espace ne peut pas être enfermée dans le processus de transport. Prenez des mesures anti-électrostatiques si nécessaire dans le transport.

 Dans le processus de transport, de chargement et de déchargement, protecteur nécessaire

 Des mesures doivent être prises pour protéger le climatiseur pour s'assurer que l'air

 Le conditionneur n'est pas endommagé.
- 6. Lorsque retirer le compresseur ou nettoyer l'huile de compresseur, assurez-vous que le Le compresseur est pompé à un niveau approprié pour s'assurer qu'il n'y a pas de résidu R32 réfrigérants dans l'huile de lubrification. Le pompage à vide doit être effectué Avant que le compresseur ne soit retourné au fournisseur. Assurer la sécurité lorsque Décharge de l'huile du système.

★ Instructions de télécommande

Les utilisateurs peuvent scanner le code QR suivant pour obtenir des instructions

	'		, ,			
						0 0
YKR-H/009E	YKR-H/501E	YKR-K/231E	YKR-T/031E	YK-T/031E	YKR-Q/001E YKR-Q/051E	
						model
YK-S/002E	YKR-S/001E	YKR-L/103E	YKR-L/201E YKR-L/202E	YKR-L/101E YKR-L/102E	YKR-H/133E YKR-H/103E	
						0 0
YKR-K/001E YKR-K/002E	YKR-H/101E YKR-H/102E YKR-H/132E		YKR-P/001E YKR-P/002E YKR-P/010E YKR-P/020E YKR-P/101E YKR-P/102E	YKR-T/021E YKR-T/121E YKR-T/111E	YKR-T/233E	NOTE: X Le modèle de la télécommande Le contrôle est montré sur le dos.
YKR-T/301E	YKR-C/101E YKR-M/101E YKR-C/111E	YKR-C/011E	YKR-M/111E YKR-M/121E			

★ Instructions WiFi

Les utilisateurs peuvent scanner le code QR suivant pour obtenir des instructions de fonctionnement WiFi.

	Pour Android pour iOS
1. Ce code QR est l'instruction pour utiliser le wifi	2. Téléchargez l'application wifi via Ce code QR
Remarque : certains modè fonction, sous réserve l'ach	•

















★تعليمات جهاز التحكم عن بعد

يمكن للمستخدمين عمل مسح ضوئى لرمز الاستجابة السريعة التالى للحصول على التعليمات

• •						
نموذج	YKR-Q/001E YKR-Q/051E	YK-T/031E	YKR-T/031E	YKR-K/231E	YKR-H/501E	YKR-H/009E
		YKR-L/101E YKR-L/102E		YKR-L/103E	YKR-S/001E	YK-S/002E
• •						
ملاحظة:	YKR-T/233E	YKR-T/011E YKR-T/012E YKR-T/021E YKR-T/121E YKR-T/151E YKR-T/051E YKR-T/061E YKR-C/001 YKR-T/131E	YKR-P/001E YKR-P/002E YKR-P/010E YKR-P/020E YKR-P/101E YKR-P/102E		YKR-H/101E YKR-H/102E YKR-H/132E	YKR-K/001E YKR-K/002E
			YKR-M/111E YKR-M/121E	YKR-C/011E	YKR-C/101E YKR-M/101E YKR-C/111E	YKR-T/301E

★ تعليمات الـ WIFI

يمكن للمستخدمين عمل مسح ضوئي لرمز الاستجابة السريعة التالي للحصول على تعليمات تشغيل Wifi.

ا الله الله الله الله الله الله الله ال	
2. قم بتنزيل تطبيق	 رمز الاستجابة
WIFI من خلال رمز	السريعة هذا هو تعليمات
الاستجابة السريعة هذا	لاستخدام WIFI

ملحوظة: بعض الطرازات لا تحتوي على هذه الوظيفة، يُرجى الرجوع للجهاز الفعلي.



- 8. لا تملأ الخزان حتى سعته الكاملة (حجم حقن السائل لا يتجاوز 80% من حجم الخزان).
 - 9. حتى إذا كانت المدة قصيرة، يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لضغط تشغيل الخزان.
 - 10. بعد اكتمال ملء الخزان وانتهاء عملية التشغيل، يجب أن تضمن فك الخزانات والجهاز بسرعة وإغلاق جميع صمامات الإغلاق في الجهاز.
 - 11. لا يسمح بحقن مواد التبريد التي تم استعادتها في نظام آخر قبل التطهير والاختبار.
- ملحوظة: يجب أن تتم عملية التعرف بعد تخريد الجهاز وتفريغ مادة التبريد. يجب أن يحتوي التعريف على التاريخ والمصادقة. تأكد من أن تعريف الجهاز يعكس حقيقة مواد التبريد القابلة للاشتعال في الجهاز.

الاستعادة:

- 1. يجب تفريغ مادة التبريد من الجهاز عند إصلاح أو تخريد الجهاز. ينصح بإزالة مواد التبريد بالكامل
- . يجب استخدام خزان خاص لمادة التبريد عند تحميل مادة التبريد وإعادتها لخزان التخزين. تأكد من أن سعة الخزان مناسبة لكمية مادة التبريد في النظام بالكامل. جميع الخزانات المخصصة لاستعادة مواد التبريد ينبغي وضع علامة توضيحية عليها (مثل خزان استعادة مادة تبريد). يجب تجهيز خزانات التخزين بصمامات تحرير ضغط وصمامات خنق وينبغي أن تكون في حالة جيدة. إذا أمكن، يجب تفريغ الخزانات الفارغة والحفاظ عليها في درجة حرارة الغرفة قبل الاستخدام.
 - 3. يجب الحفاظ على جهاز الاستعادة في حالة عمل جيدة وأن يكون مجهز بتعليمات تشغيل لسهولة الوصول. يجب أن يكون الجهاز مناسبًا لاستعادة مادة التبريد R32. إلى جانب ذلك، يجب وجود جهاز وزن يمكن استخدامه بشكل طبيعي. يجب ربط الخروط بمفصل توصيل قابل للفك بمعدل تسرب صفري والحفاظ عليه في حالة جيدة.
 - قبل استخدام جهاز الاستعادة، تحقق إن كان في حالة جيدة وإن كان يحصل على صيانة مثالية. تحقق إذا كانت المكونات الكهربائية محكمة الغلق لمنع تسريب مادة التبريد أو نشوب الحرائق الناتجة عن ذلك. إذا كانت لديك أسئلة، يرجى استشارة جهة التصنيع.
 - 4. يجب تحميل مادة التبريد التي تم استعادتها في خزانات تخزين مناسبة، مع لصق تعليمات النقل وإعادتها إلى جهة تصنيع مواد التبريد. لا تخلط مواد التبريد في جهاز الاستعادة، لا سيما في خزان التخزين.
 - 5. لا يمكن أن تضمين مساحة تخزين مادة تبريد R32 في عملية النقل. اتخذ تدابير مقاومة للكهرباء الساكنة إذا لزم الأمر أثناء النقل. في عمليات النقل والتحميل والتفريغ، يجب اتخاذ تدابير الحماية اللازمة لحماية مكيف الهواء وضمان عدم تلف مكيف الهواء.
 - 6. عند فك ضاغط الهواء أو تنظيف زيت ضاغط الهواء، احرص على ضخ ضاغط الهواء لمستوى مناسب لضمان عدم وجود بقايا من مادة التبريد R32 في زيت التشحيم. يجب استخدام مضخة تفريخ قبل إعادة ضاغط الهواء إلى المورد. احرص على سلامة الجميع عند تفريخ الزيت من النظام.



4. من خلال عملية نفث الهواء، سيتم شحن النظام إلى نيتروجين غير هوائي للوصول إلى ضغط العمل تحت حالة التفريغ، ثم ينبعث النيتروجين الخالي من الأكسجين إلى الهواء الجوي، وفي النهاية، يتم تفريغ النظام. كرر هذه العمية حتى يتم التطهير من كل مواد التبريد في النظام. بعد الشحن النهائي للنيتروجين اللاهوائي، قم بتفريغ الغاز إلى ضغط الهواء الجوي، ثم قم بأعمال اللحام على النظام.

هذه العملية ضرورية للحام الأنابيب.

إجراءات شحن مواد التبريد

بمثابة إجراء تكميلي عام، ستحتاج إلى إضافة المتطلبات التالية:

- تأكد من عدم وجود تلوث لمواد التبريد المختلفة عند استخدام جهاز شحن مادة تبريد. يجب أن يكون أنبوب شحن مواد التبريد أقصر ما يمكن لتقليص كمية مواد التبريد المتبقية بداخله.
 - يجب أن يظل خزان التخزين في وضع عمودي.
 - تأكد من اتخاذ حلول التوصيل الأرضي بالفعل قبل شحن نظام التبريد بمادة التبريد.
 - بعد الانتهاء من الشحن (أو عند عدم الانتهاء بعد)، ضع علامة على النظام.
 - انتبه حتى لا تفرط في شحن مادة التبريد.

التخريد والاستعادة

التخريد:

قبل هذه العملية، يجب أن يكون الفني على علم بالجهاز وكل خصائصه، وإجراء العملية المقترحة لاستعادة مادة التبريد بأمان. لإعادة تدوير مادة التبريد، يجب تحليل مادة التبريد وعينات الزيت قبل التشغيل. تأكد من توفير الطاقة الكهربائية اللازمة قبل الاختبار.

- 1. يجب أن تألف الجهاز وتشغيله.
- 2. افصل مصدر التيار الكهربائي.
- 3. قبل تنفيذ هذه العملية، يجب أن تحرص على:
- إذا لزم الأمر، يجب تشغيل خزان التبريد لتيسير تشغيل الجهاز.
- يجب استخدام جميع وسائل الحماية الشخصية بشكل صحيح وفعال.
- يجب أن تتم عملية الاستعادة بالكامل تحت إشراف فني مختص.
- يجب أن تتوافق استعادة الجهاز وخزان التخزين مع المعايير الوطنية ذات الصلة.
 - 4. إذا أمكن، يجب تفريغ نظام التبريد.
- 5. إذا لم يتم الوصول إلى حالة التفريغ، ينبغي استخراج مادة التبريد في كل جزء من النظام من عدة أماكن.
 - 6. قبل البدء في الاستعادة، ينبغي أن تضمن أن سعة خزان التخزين كافية.
 - 7. ابدأ تشغيل جهاز الاستعادة وفقًا لتعليمات جهة التصنيع.



فحص الأسلاك

تحقق من الأسلاك بحثًا عن أي تآكل أو اهتراء أو ارتفاع جهد كهربائي أو اهتزاز، وتحقق إذا كانت أي حواف حادة أو غيرها من العوامل السلبية في البيئة المحيطة. خلال الفحص، يجب الأخذ في الاعتبار أيضًا عامل الزمن أو الاهتزاز المستمر لضاغط الهواء والمروحة.

فحص تسرب مادة تبريد R32

ملحوظة: تحقق من تسرب مادة التبريد في البيئة المحيطة مع مراعاة عدم وجود أي مصدر إشعال محتمل. يجب عدم استخدام مسبار هالوجيني (أو أي جهاز رصد آخر يستخدم لهب مكشوف).

طريقة رصد التسرب:

للانظمة بمادة تبريد R32، يتوفر جهاز رصد تسرب إلكتروني للرصد، وينبغي عدم إجراء رصد التسرب في بيئة بها مادة تبريد مخزنة. تأكد من ألا يصبح جهاز رصد التسرب مصدر إشعال محتمل، وأنه قابل للاستخدام مع مادة التبريد المستخدمة. يجب تعيين جهاز رصد الترب بأقل حد أدنى لتركيز الوقود القابل للاشتعال (النسبة المؤية) من مادة التبريد. يجب المعايرة والضبط لتركيز الغاز المناسب (ليس أكثر من 25%) مع مادة التبريد المستخدمة

السائل المستخدم في جهاز رصد التسرب مناسب لمعظم مواد التبريد. لكن لا تستخدم مذيبات الكلور لمنع التفاعل بين الكلور ومواد التبريد وصدأ أنبوب النحاس.

إذا كنت تشك في وجود تسرب، تخلص من كل مصادر النيران من المشهد أو اطفئ النيران.

إذا كان موقع التسرب يحتاج إلى لحام، ستحتاج إلى استعادة مواد التبريد كلها من النظام أو عزل جميع مواد التبريد بعيدًا عن موقع التسرب (باستخدام صمام قاطع). قبل وأثناء اللحام، استخدم OFN لتطهير النظام بالكامل

مضخة الإزالة والتفريغ

- 1. تأكد من عدم إشعال مصدر نيران بالقرب من مخرج مضخة التفريغ ومن وجود تهوية جيدة.
- اسمح بتنفيذ أعمال الصيانة وغيرها من العمليات على دائرة التبريد وفقًا للإجراءات العامة،
 لكن الممارسات الأفضل التالية التي تضع في الاعتبار قابلية الاشتعال ضرورية. ينبغي أن تتبع الإجراءات التالية:
 - قم بإزالة مادة التبريد.
 - قم بتطهير الأنابيب بالغازات الخاملة.
 - التفريغ.
 - تطهير الأنابيب بالغاز ات الخاملة مجددًا.
 - اقطع أو الحم الأنابيب.
- 3. يجب إعادة مادة التبريد لخزان التخزين المناسب. يجب تهيئة النظام بنيتروجين خالي من الأكسجين لضمان السلامة. قد تحتاج إلى تكرار هذه العملية عدة مرات. يجب أن تتم هذه العملية باستخدام ضاغط هواء أو أكسجين.



4. بدون مصادر إشعال:

لا ينبغي على أي شخص يشارك في أعمال لها علاقة بنظام التبريد ويتعرض لأي أعمال في الأنابيب أن يستخدم أي مصادر إشعال بأي طريقة قد تؤدي إلى مخاطر اشتعال حرائق أو الانفجار. يجب إبقاء جميع مصادر الإشعال الممكنة، بما في ذلك دخان السجائر، بعيدًا عن موقع التركيب والإصلاح والفك والتخريد بما يكفي، إذ يمكن أن تحرر مادة التبريد في المساحة المحيطة. قبل بدء العمل، يجب استطلاع المساحة حول الجهاز للتأكد من عدم وجود مخاطر قابلة للاشتعال أو مصادر إشعار مع وجود لافتات ممنوع التدخين.

5. مساحة جيدة التهوية (افتح الأبواب والنوافذ):

تأكد من أن المكان مفتوح أو وجود تهوية كافية قبل العمل على النظام أو إجراء أي أعمال لحام. وتستمر درجة التهوية خلال الفترة التي يتم فيها تنفيذ العمل. يجب أن تفرق التهوية أي مادة تبريد (المبرد) يتم تحريرها بأمان ويفضل أن تطردها خارجيًا إلى الغلاف الجوي.

6. فحوصات جهاز التبريد:

عند تغيير المكونات الكهربائية، يجب أن تلائم الغرض وأن تكون بالمواصفات الصحيحة. يجب اتباع إرشادات الصيانة والخدمة الخاصة بالشركة المصنعة في جميع الأوقات. إذا كانت لديك شكوك، استشر القسم الفني لجهة التصنيع واطلب المساعدة. يجب إجراء الفحوصات التالية للتركيبات التي تتم لمواد التبريد القابلة للاشتعال:

- يعتمد حجم الشحن على حجم الغرفة التي يتم تركيب الأجزاء التي تحتوي مادة التبريد بها.
 - يعمل جهاز التهوية والمخارج بشكل كافي و لا توجد أي عوائق.
- في حالة استخدام دائرة تبريد غير مباشرة، يجب التحقق من الدائرة الثانوية لفحص وجود أي مادة تبريد.
 - يتم تركيب أنبوب أو مكونات مادة التبريد في موضع لا يمكن أن تتعرض فيه لأي مواد قد تصيب
 المكونات التي تحتوي على مادة التبريد بالصدأ، إلا إذا كانت المكونات مصنوعة من ماد مقاومة للتآكل
 والصدأ أو محمية بشكل مناسب ضد الصدأ.

7. فحوصات الأجهزة الكهربائية:

يجب أن تشمل أعمال إصلاح وصيانة المكونات الكهربائية إجراء فحوصات سلامة أولية وإجراءات فحص للمكونات. في حالة وجود عطل قد يؤثر على السلامة، فلن يتم توصيل أي إمداد كهربائي بالدائرة حتى يتم التعامل معه بشكل مُرض. إذا تعذر تصحيح الخطأ على الفور ولكن من الضروري مواصلة التشغيل، يجب استخدام حل مؤقت مناسب. يتم إبلاغ مالك الجهاز بذلك حتى يتم إخطار جميع الأطراف. تشمل فحوصات السلامة الأولية ما يلى:

- تفريغ المكثفات: يجب أن يتم ذلك بطريقة آمنة لتجنب الإشعال المحتمل.
- يجب ألا تكون أي مكونات كهربائية نشطة أو أسلاك مكشوفة أثناء الشحن أو استعادة مادة التبريد أو تطهير النظام.
 - واصل توصيل القطب الأرضى.



تنبيهات:

للصيانة أو التخريد، يرجى الاتصال بمراكز الخدمة المعتمدة.

قد تؤدي الصيانة على يد فنى غير مختص إلى مخاطر.

قم بتزويد مكيف الهواء بمادة تبريد R32، وحافظ على مكيف الهواء وفقًا لمتطلبات جهة التصنيع بمنتهى الصرامة. يركز الفصل بشكل رئيسي على متطلبات الصيانة الخاصة للأجهزة التي تعمل بمادة تبريد R32. اطلب من فنى الصيانة قراءة كتيب الخدمة التقنية ما بعد البيع للمعلومات التفصيلية.

متطلبات التأهيل لفني الصيانة

- 1. يجب حصول فني الصيانة على تدريب خاص إضافي إلى جانب إجراءات الإصلاح المعتادة لأجهزة التبريد عند التعامل مع مواد تبريد قابلة للاشتعال. في العديد من الدول، يتم الحصول على التدريب في مؤسسات التدريب الوطنية المعتمدة لتدريس معايير التوافق الوطنية التي تحددها التشريعات. يجب توثيق الكفاءة بشهادة اعتماد.
- 2. يجب تنفيذ أعمال صيانة وإصلاح مكيف الهواء وفقًا للطريقة المقترحة من جهة التصنيع. في حالة الحاجة على مختصين آخرين للمساعدة في صيانة وإصلاح الجهاز، يجب أن يتم ذلك تحت إشراف أفراد مؤهلين لإصلاح أجهزة مكيفات الهواء بمواد تبريد قابلة للاشتعال.

فحص الموقع

يجب إجراء فحص للسلامة قبل صيانة الأجهزة التي تحتوي على مواد تبريد R32 للتأكد من تقليص مخاطر نشوب حرائق. تحقق إن كان المكان جيد التهوية، وأن معدات منع الحرائق ومنع الكهرباء الساكنة مثالية. أثناء صيانة نظام التبريد، انتبه للاحتياطات التالية قبل تشغيل النظام.

إجراءات التشغيل

1. مساحة العمل العامة:

يجب توجيه وإرشاد جميع فريق الصيانة وغير هم من الأفراد في المنطقة إلى طبيعة العمل الجاري تنفيذه. يجب تجنب العمل في الأماكن الضيقة. سيتم تقسيم المنطقة المحيطة بمساحة العمل. تأكد من أن الظروف داخل المنطقة آمنة عن طريق التحكم في المواد القابلة للاشتعال.

2. تحقق من وجود مادة التبريد:

يجب فحص المنطقة باستخدام جهاز رصد مناسب لمادة التبريد قبل وأثناء العمل للتأكد من إدراك الفني لوجود سموم ومواد قابلة للاشتعال محتمل في الهواء. تأكد من استخدام جهاز رصد تسرب مناسب للاستخدام مع كل مواد التبريد المعمول بها؛ أي جهاز آمن بدون وهج ومحكم بشكل مناسب.

وجود طفایة حریق:

في حالة إجراء أي أعمال حرارية على جهاز التبريد أو أي أجزاء مرتبطة به، يجب توافر طفاية حريق مناسبة في متناول الأيدي. قم بوضع مسحوق جاف أو طفاية حريق وCO بالقرب من منطقة الشحن.

التحقق من الجهاز بعد عملية التثبيت والاختبار

فحص ما بعد التركيب

🖈 فحص السلامة الكهربانية

- 1. تحقق ما إذا كان جهد التغذية الكهربية كما هو مطلوب.
- 2. تحقق مما إذا كان هناك أي خطأ أو توصيل غير صحيح في كل من أسلاك التغنية الكهربية والإشارة والتأريض.
 - 3. تحقق ما إذا كان سلك التأريض لمكيف الهواء مؤرضًا بشكل آمن.

★ التحقق من سلامة التثبيت

- 1. تحقق ما إذا كان التثبيت آمنًا.
- 2. تحقق ما إذا كان تصريف المياه يتم بسلاسة.
- تحقق ما إذا تم تركيب الأسلاك والأنابيب بشكل صحيح.
- 4. تأكد من عدم ترك أي مواد أو أدوات غريبة داخل الوحدة.
 - 5. تحقق من حماية خط أنابيب غاز التبريد جيدًا.

★ اختبار تسرب مادة التبريد

اعتمادًا على طريقة التثبيت، يمكن استخدام الطرق التالية للتحقق من عدم وجود تسرب مُحتمل، في مناطق مثل الوصلات الأربعة للوحدة الخارجية وصمامات القطع والصمامات على شكل حرف T:

- طريقة الفقاعة: قم برش طبقة من محلول الماء والصابون فوق بقعة التسرب المشتبه بها وراقب بعناية بحثًا عن وجود فقاعات.
 - طريقة أداة الاختبار: يمكن التحقق من التسريب من خلال توجيه مسبار كاشف التسرب حسب التعليمات إلى نقاط التسرب المشتبه بها.

ملحوظة: تأكد من أن التهوية جيدة قبل الفحص.

عملية الاختبار

إعداد عملية الاختبار:

- ※ تحقق من أن جميع الأنابيب وكابلات التوصيل موصلة جيدًا.
- ※ تأكد من أن الصمام الموجود في جانب الغاز وجانب السائل مفتوح بالكامل.
 - ※ قم بتوصيل كابل الطاقة بمقبس طاقة مستقل.
 - 💥 قم بتركيب البطاريات في جهاز التحكم عن بعد.
 - ملحوظة: تأكد من أن التهوية جيدة قبل الاختبار.

طريقة عملية الاختبار:

- 1. قم بتشغيل مصدر التغنية الكهربية واضغط على زر مفتاح التشغيل/ الإيقاف الخاص بوحدة التحكم عن بُعد لبدء تشغيل مكيف الهواء.
- اختر COOL، HEAT (غير متوفر في طرازت التبريد فقط) و SWINGوأنماط التشغيل الأخرى باستخدام وحدة التحكم عن بعد لتعرف ما إذا كانت العمليات تتم على ما يرام.

تركيب الوحدة الخارجية

ملحوظة:

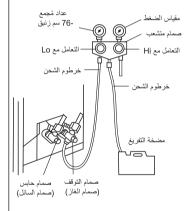
- يتضمن هذا الدليل عادةً وضع توصيل الأسلاك لأنواع مختلفة من مكيفات الهواء. لا يمكننا استبعاد احتمال عدم تضمين نوع خاص من مخططات توصيل الأسلاك.
 - الرسم التخطيطي هذا للإشارة فقط. إذا كان هذاك اختلاف في مخطط توصيل الأسلاك هذا، فيرجى الرجوع إلى مخطط توصيل الأسلاك التفصيلي الملصق بالوحدة التي اشتريتها.

التفريغ

★ يجب استخدام مضخة التبريد R32 الحصرية في تفريغ المبرد R32.

قبل العمل على التكييف، قم بإزالة غطاء الصمام الحابس (صمامات الغاز والسائل) وتأكد من إحكام ربطه بعد ذلك. (لمنع احتمالية تسرب الهواء).

- لمنع تسرب الهواء والسائل، قم بإحكام ربط جميع صواميل التوصيل لجميع الأنابيب المفلجة.
 - قم بتوصيل الصمام الحابس وخرطوم الشحن والصمام المتشعب ومضخة التفريغ.
- 3. افتح المقبض Lo للصمام المتشعب بالكامل وقم بالتفريغ لمدة 15 دقية على الأقل و تأكد من أن مقياس الفراغ المركب يقرأ -0.1 ميجا باسكال (-76 سم زئبق)
- بعد التفريغ، افتح الصمام الحابس بالكامل باستخدام مفتاح ربط سداسي.
- تأكد من خلو الوصلات الداخلية والخارجية من تسريب الهواء.
 - مهم: لا تتطلب الوحدة ذات الموصلات السريعة ضخ التفريغ.

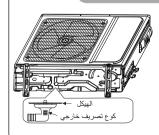


تصريف التكثيف الخارجي (نوع المضخة الحرارية فقط)

عندما تعمل الوحدة في وضع التدفئة، يمكن أن يخرج الماء المتكثف ومياه إزالة الجليد من خلال خرطوم الصرف.

التركيب:

ركب ذراع الصرف الخارجي في فتحة 25Φ مم (1 بوصة) على لوح القاعدة، مع تركيب خرطوم الصرف في الذراع، وبذلك يمكن صرف مياه الصرف المتجمعة في الوحدة الخارجية إلى لوح مناسب.



تركيب الوحدة الخارجية

غطاء الأجزاء الإلكترونية

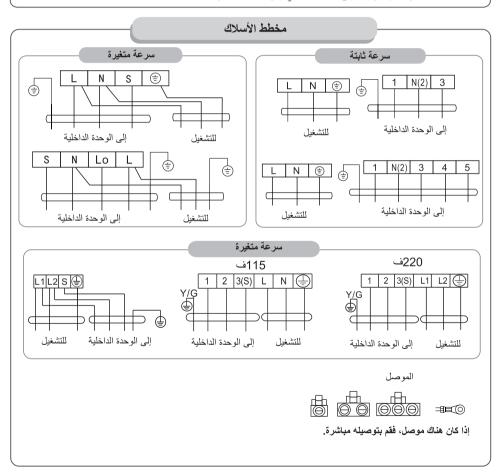


توصيل الأسلاك



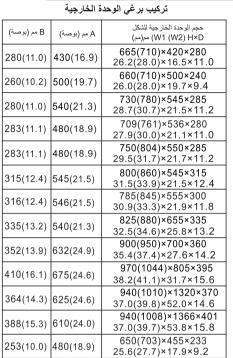


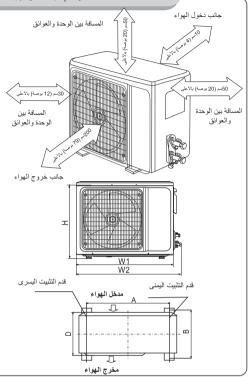
- سلك الأرضي: قم بإزالة مسمار التأريض من الدعامة الكهربائية، وقم بوضع طرف سلك التأريض على مسمار التأريض وثبته في فتحة التأريض
- قم بتثبیت الکابل بشکل آمن وصحیح باستخدام أدوات التثبیت (لوحة الضغط).
 - 5. أعد غطاء الأجزاء الإلكترونية إلى مكانه الأصلى واربطه بالمسامير.



تركيب الوحدة الخارجية

رسم أبعاد تركيب الوحدة الخارجية



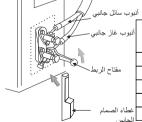


قم بتركيب أنبوب التوصيل

قم بتوصيل الوحدة الخارجية بأنبوب التوصيل.

قم بتوجيه التجويف المقابل لأنبوب التوصيل في الصمام الحابس، واربط الصمولة المستدقة بأصابعك. ثم اربط الصامولة المخروطية بمفتاح ربط. أنبوب توصيل الصامولة المخروطية لصمام التوقف

★ عندما يتم تغيير طول أنبوب التوصيل، يجب إضافة كمية إضافية من غاز التبريد أو تقليلها، حتى لا يتم التأثير على تشغيل وأداء مكيف الهواء.



أنبو ب التو صبل

كمية غاز التبريد للوحدة	لميل المبردات	إضافة أو تقليل المبردات	
≤1کجم	نقليل 20 جم/ م	سعة التبريد ≤ 12000 وحدة حرارية بريطانية	<3م (9.8 قدم)
≤2کجم	تقلیل 40 جم/ م	سعة التبريد ≥ 18000 وحدة حرارية بريطانية	
	لا توجد حاجة للتعديل		5-3م (9.8-16.4 قدم)
≤1کجم	إضافة 16 جم/ م	سعة التبريد ≤ 12000 وحدة حرارية بريطانية	5-15م (49.2-16.4 قدم)
≤2کجم	إضافة 24 جم/ م	سعة التبريد ≥ 18000 وحدة حرارية بريطانية	(F= 10.2 10.1) (0 10

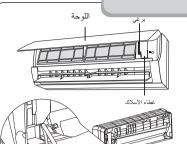
ملحوظة: 1. هذا الجدول للإشارة فقط.

- لا يجوز إعادة استخدام الوصلات إلا بعد إعادة لحام الأنبوب.
- 3. بعد التثبيت، تحقق من غطاء الصمام الحابس لمعرفة ما إذا كان مثبتًا بشكل فعال.

مهم: إذا كانت الوحدة تحتوي على موصلات سريعة، فيرجى الرجوع إلى كتيب "تثبيت أنبوب التوصيل (الوحدة ذات الموصلات السريعة)".



تركيب سلك التوصيل البينى



● قم بتوصيل سلك التوصيل البيني للوحدة الداخلية

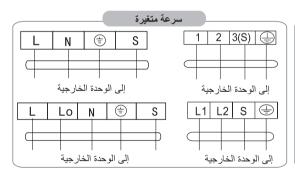
- 1. افتح اللوحة، وفك البرغي على غطاء الأسلاك ثم أنزل الغطاء.
- قم بتوجيه سلك التوصيل البيني وتمريره عبر الفتحة المُجمعة للكابل في الجزء الخلفي من الوحدة الداخلية ثم اسحبه للخارج من الجانب الأمامي.

(بعض الطرازات لا تحتوي على كابل إشارة.)

3. قم بإزالة مشبك السلك؛ وقم بتوصيل سلك التوصيل البيني بطرف الأسلاك وفقًا لمخطط توصيل الأسلاك؛ قم بإحكام ربط البرغي ثم ثبت سلك التوصيل البيني بمشبك السلك.

ملاحظة.

- يتضمن هذا الدليل عادةً وضع توصيل الأسلاك لأنواع مختلفة من مكيفات الهواء. لا يمكننا استبعاد احتمال عدم تضمين نوع خاص من مخططات توصيل الأسلاك.
 - الرسم التخطيطي هنا للإشارة فقط. إذا كان هناك اختلاف في مخطط توصيل الأسلاك هذا،
 فيرجى الرجوع إلى مخطط توصيل الأسلاك التفصيلي الملصق بالوحدة التي اشتريتها.

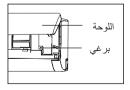






إذا كان هناك موصل، فقم بتوصيله مباشرة.

- 4. أعد تركيب غطاء الأسلاك ثم ربط البرغي.
 - 5. اغلق اللوحة.
 - بعد التركيب تحقق
- مما إذا تم تركيب وتثبيت المسامير بصورة صحيحة وتم إحكام ربطها بصورة آمنة.
- 2. مما إذا كان موصل لوحة العرض موضوع في المكان المناسب ولا يلمس اللوحة الطرفية.
 - 3. مما إذا كان غطاء صندوق التحكم محكم الغلق أم لا.



تركيب الوحدة الداخلية

طريق خط الأنابيب

1. اعتمادًا على موضع الوحدة، قد يتم توجيه الأنابيب جانبًا من اليسار أو اليمين (الشكل 1)، أو عموديًا من الخلف (الشكل 2) (اعتمادًا على طول أنبوب الوحدة الداخلية). في حالة توجيه الأنابيب من الجانب، قم بقطع سدادة المخرج من الجانب الآخر.



قم بتركيب أنبوب التوصيل

- · قم بإزالة الجزء الثابت لسحب أنبوب الوحدة الداخلية من العلبة. اربط الصامولة السداسية في يسار المفصل حتى النهاية بيدك.
 - 2. قم بتوصيل أنبوب التوصيل بالوحدة الداخلية:

قع بالتوجيه إلى مركز الأنبوب، اربط الصامولة المستدقة بالأصابع، ثم قم بإحكام ربط الصامولة المستدقة بمفتاح عزم الدوران، ويظهر الاتجاه في الرسم التخطيطي على اليمين. يظهر العزم المستخدم في الجدول التالي.

ملحوظة: تحقق بعناية مما إذا كان هناك أي تلف في المفاصل قبل التثبيت.

لا يجوز إعادة استخدام الوصلات إلا بعد إعادة لحام الأنبوب.



عزم الدوران (نيوتن • متر)	حجم الأنبوب (مم (بوصة))
15-25	Ф6/Ф6.35(1/4)
35-40	Ф9/Ф9.52(3/8)
45-60	Ф12/Ф12.7(1/2)
73-78	Ф15.88(5/8)
75-80	Ф19.05(3/4)

مهم: إذا كانت الوحدة تحتوي على موصلات سريعة، فيرجى الرجوع إلى كتيب "تثبيت أنبوب التوصيل (الوحدة ذات الموصلات السريعة). "

لف الأنابيب

- استخدم شريط العزل لتغليف الجزء المشترك للوحدة الداخلية وأنبوب التوصيل، ثم استخدم مادة عازلة لإحكام تغليف أنبوب العزل، لمنع توليد الماء المتكثف على الجزء المشترك.
 - قم بتوصيل مخرج تصرف المياه بأنابيب التصريف، واجعل أنبوب التوصيل والكابلات وخرطوم التصريف في وضع مستقيم
 - استخدم الأحزمة البلاستيكية لربط أنابيب التوصيل والكابلات وخرطوم التصريف, قم بتوجيه الأنبوب بصورة منحدرة للأسفل.

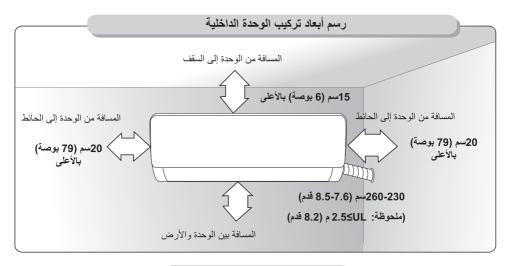


تركيب الوحدة الداخلية

- قم بتعليق الوحدة الداخلية على لوحة التثبيت، وحرك الوحدة من اليسار إلى اليمين للتأكد من وضع خطاف الوحدة بشكل صحيح في لوحة التثبيت.
 - قم بالدفع باتجاه الجانب الأيسر السفلي والجانب الأيمن العلوي للوحدة في اتجاه لوحة التثبيت، حتى يتم تثبيت الخطاف في الفتحة المخصصة له ويصدر صوت "نقرة".

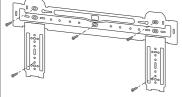






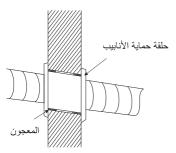
لوح التثبيت

1. يجب أن يكون جدار تركيب الوحدة الداخلية صلبًا وثابتًا بحيث يمنع حدوث الاهتزازات.



- استخدم المسمار من النوع لربط لوح التثبيت، وقم بتركيب لوح التثبيت أفقيًا على الحائط، وتأكد من ضبط الوضع الأفقي والوضع العمودي.
- اسحب لوح التثبيت يدويًا بعد التثبيت، للتاكد مما إذا كان صلبًا ومثبتًا بصورة صحيحة.

ثقب الجدار



- اصنع فتحة بمطرقة كهربائية أو مثقاب مائي في الموضع المحدد مسبقًا على الحائط للأنابيب، والذي يجب أن تميل للخارج بزاوية 5-10 درجة.
- لحماية المواسير والكابلات من التلف نتيجة لمرورها عبر الجدار ومن القوارض التي قد تسكن في الجدران المجوفة، يتم تركيب حلقة حماية للأنبوب وغلق الفراغات من حولها بالمعجون.

ملحوظة: عادةً، تكون فتحة الجدار φ00مم~80φمم. تجنب الحفر بالقرب من أسلاك الطاقة المدفونة والجدران الصلبة عند عمل الفتحة.



قائمة التعبئة

قائمة تعبئة الوحدة الخارجية

الوحدة	الكمية	الاسم
المجموعة	1	الوحدة الخارجية
كمبيوتر	2	توصيل الأنابيب (*)
لفافة	1	حزام بلاستيك (*)
كمبيوتر	1	حلقة حماية الأنابيب (*)
عبوة	1	لوتين (معجون) (*)

قائمة تعبئة الوحدة الداخلية

الوحدة	الكمية	الاسم
المجموعة	1	الوحدة الداخلية
كمبيوتر	1	جهاز التحكم (*)
كمبيوتر	2	بطاريات (#7) (*)
المجموعة	1	تعليمات
كمبيوتر	1	أنبوب الصرف (*)

ملاحظة: أجزاء اختيارية (*)، غير متوفرة في بعض الطرازات.

يعتبر سلك التوصيل البيني ووسادات تخميد الصوت من الملحقات الاختيارية.

يجب الرجوع لمحتوى التغليف الفعلي لمعرفة مدى توافر أي من الملحقات، وإذا كان هناك أي اختلاف، فيرجى تفهم ذلك.



- يتم تحديد أبعاد سلك التوصيل البيني وكابل التغذية الكهربية والمنصهر والمفتاح المطلوب طبقًا للحد
 الأقصى لتيار الوحدة. يشار إلى الحد الأقصى للتيار على لوحة الاسم الموجودة على اللوحة الجانبية
 للوحدة. يُرجى الرجوع إلى لوحة الاسم هذه لاختيار الكابل أو المنصهر أو المفتاح المناسب.
- ا ملحوظة: يشير الرقم الأساسي للكابل إلى مخطط الأسلاك التفصيلي الملتصق بالوحدة التي قمت بشرائها.
 - يجب دمج وسائل الفصل في الأسلاك الثابتة وفقًا لقواعد الأسلاك.

متطلبات عمليات التركيب على ارتفاعات كبيرة

عند تنفيذ التركيب على ارتفاع 2م (6.6 قدم) فوق مستوى القاعدة، يجب وضع أحزمة أمان
 وحبال بقوة كافية لإحكام ربط الوحدة الخارجية، لمنع السقوط الذي قد يؤدي إلى إصابات شخصية
 أو الوفاة أو وقوع خسائر بالممتلكات.

متطلبات التأريض

- مكيف الهواء هو جهاز كهربائي من الفئة الأولى ويجب أن يتم تأريضة بطريقة صحيحة وموثوق بها.
 - لا تقم بتوصيل سلك التأريض بأنبوب غاز أو أنبوب ماء أو مانع صواعق أو خط هاتف أو دائرة مؤرضة بشكل سيئ بالأرض.
 - تم تصميم سلك التأريض خصيصًا للجهاز ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر، ولا يجب تثبيته بمسمار ربط مشترك.
- يجب اقتراح قطر سلك التوصيل وفقًا لدليل التعليمات، وبطرف النوع O الذي يلبي المعايير المحلية (القطر الداخلي لطرف النوع O يحتاج إلى أن يطابق حجم برغي الوحدة، بما لا يزيد عن 4.2مم (0.17 بوصة). بعد التثبيت، تحقق من البراغي ما إذا كانت مثبتة بشكل صحيح، ولا يوجد خطر من فكها أو عدم تثبيتها بإحكام.

أخرى

- يجب أن يتم توصيل مكيف الهواء وكابل الطاقة والربط البيني لكل عنصر مستقل طبقًا لمخطط توصيل الأسلاك المرفق بالجهاز.
 - يجب أن يتم اختيار طراز المنصهر وقيمته طبقًا للتصنيف الخاص بالشاشة الحريرية على
 وحدة التحكم المقابلة أو غلاف المنصهر.



- يتم تثبيت رف التركيب للوحدة الخارجية ببراغي التمديد.
- تأكد من التثبيت الآمن بغض النظر عن نوع الجدار الذي تم تثبيته عليه، وذلك لمنع السقوط المحتمل للوحدة الخارجية والذي قد يؤذي الأشخاص.

متطلبات السلامة الكهربائية

- تأكد من استخدام الجهد المناسب طبقًا للوائح، وتركيب دائرة مخصصة للتغذية الكهربية لمكيفات الهواء، ويجب أن يفي
 قطر كابل التغذية الكهربية بالمتطلبات والوائح المحلية.
- عندما يكون أقصى شدة تيار لمكيف الهواء ≥ 16 أمبير، يجب استخدام مفتاح هوائي أو مفتاح حماية من التسرب مع أجهزة الحماية.
 - لطاق التشغيل 90% 110% من الفولتية المحلية المقدرة. لكن عطل بسبب عدم كفاية مصدر الطاقة أو حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق. في حالة عدم استقرار الجهد، فإننا نقترح زيادة سعة منظم الجهد.
 - الحد الأدنى للمسافة بين مكيف الهواء والمواد القابلة للاشتعال 1.5م (4.9 قدم).
- سلك التوصيل بين الوحدتين الداخلية والخارجية. يجب عليك أولاً اختيار أبعاد الكابل المناسب قبل تحضيره للتوصيل.
- يجب أن يكون سلك طاقة الأجهزة للاستخدام الخارجي بين 1.5 (4.9 قدم) و3م (9.8 قدم) طولًا وأين يكون سلك استخدام شاق جدًا
 أو سلك استخدام شاق (فقط لمكيف الهواء المزود بـ LL أو ETL MARKING، UL60335-2-40)
 - أنواع الكابلات: سلك الطاقة الخارجي: HO7RN-F أو HO5RN-F؛ سلك التوصيل: HO7RN-F أو HO5RN-F؛ (بالنسبة لمكيف الهواء المرود بـ CE-MARKING، IEC 60335-2 - 40+A1: 2016)
 - الحد الأدنى لمساحة مقطع سلك الطاقة وسلك التوصيل.

طراز السلك المقترح (AWG)	أمبير الأجهزة (A)	نوع الاعتماد
18	10>	
16	13>	
14	18>	
12	25>	UL
10	30>	
8	40>	
6	55>	
ملحوظة: لضمان السلامة، يمكن استخدام قطر سلك أكبر، ويُمنع أن يكون أصغر.		

 نوع الاعتماد
 شدة تيار الدائرة الكهربائية (أمبير)
 مساحة المقطع العرضي الافتراضية (مم ²)

 0.75
 6>

 1.0
 10>

 1.5
 16>

 2.5
 25>

 4
 32>

 6
 40>

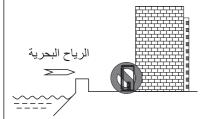
ملحوظة: لضمان السلامة، يمكن استخدام قطر سلك أكبر، ويُمنع أن يكون أصغر.



- يتم تثبيت رف التركيب للوحدة الخارجية ببراغي التمديد.
- نأكد من التثبيت الأمن بغض النظر عن نوع الجدار الذي تم تثبيته عليه، وذلك لمنع السقوط المحتمل للوحدة الخارجية والذي قد يؤذي الأشخاص.

دليل التركيب عند الساحل

- 1. يجب عدم تركيب مكيفات الهواء في المناطق التي يتم فيها إنتاج غازات مسببة للتآكل، مثل الغازات الحمضية والقلوية.
 - 2. لا نقم بتركيب المنتج حيث يمكن أن يتعرض للهواء القادم من البحر (الرياح المالحة) مباشرةً.
 - قد تؤدي إلى صدأ المنتج. الصدأ، لا سيما على المكثف وشفرات المبخر، قد تتسبب في تعطل المنتج أو ضعف الأداء.
 - 3. في حال تركيب الوحدة الداخلية بالقرب من الساحل، يجب أن تتجنب التعرض المباشر لهواء البحر. وإلا ستحتاج إلى معالجة إضافية لمكافحة الصدأ على المبادل الحراري.
 - 4. اختر مكان جيد للتصريف



≥70سم (27.6 بوصة)

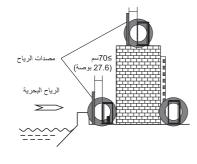
اختيار الموقع (الوحدة الخارجية)

ركب الوحدة الخارجية على الجانب المقابل لاتجاه الرياح البحرية، أو قم بتجهيز مصدات رياح لتجنب التعرض للرياح البحرية.

يجب أن تكون مصدات الرياح قوية بما يكفي مثل الخرسانة لصد الرياح البحرية من اتجاه البحر. يجب ألا يزيد الارتفاع والعرض عن 150% من حجم الوحدة الداخلية.

يجب ألا تقل المسافة بين الوحدة الخارجية وحاجز الهواء عن 70سم (27.6 بوصة) لسهولة دوران الهواء.

يجب تنظيف الأتربة أو جسيمات البحر العالقة على المبادل الحراري دوريًا (أكثر من مرة كل عام) باستخدام المياه





عند تركيب أو إصلاح مكيف الهواء وفي حالة لم يكن كابل التوصيل طويلاً بما يكفي، فيجب استبدال سلك التوصيل الكهربي بالكامل بسلك توصيل من المواصفات الأصلية المُعتمدة؛ لا يُسمع بعمل تمديدات في سلك التوصيل.

متطلبات التركيب

- تجنب أماكن تسرب الغازات القابلة للاشتعال أو الانفجار أو حيث توجد غازات شديدة العدوانية.
 - تجنب الأماكن المعرضة لمجالات صناعية كهربائية/ مغناطيسية قوية.
 - تجنب الأماكن المعرضة للضوضاء والرنين.
- 更 تجنب الظروف الطبيعية القاسية (على سبيل المثال، سناج سخام المصابيح، أو رياح رملية قوية، أو أشعة الشمس المباشرة، أو مصادر حرارة شديدة).
 - تجنب الأماكن التي تكون في متناول الأطفال.
 - حاول تقصير الاتصال بين الوحدتين الداخلية والخارجية.
 - اختر المكان الذي يسهل فيه إجراء الصيانة والإصلاح وحيث تكون التهوية جيدة.
 - يجب عدم تركيب الوحدة الخارجية بأي طريقة قد تشغل ممر أو درج أو مخرج طوارئ أو تعيق مخرج للحريق أو رصيف أو أي منطقة عامة أخرى.
 - يجب تركيب الوحدة الخارجية بعيدًا عن أبواب ونوافذ الجيران قدر الإمكان وكذلك بعيدًا عن النباتات الخضراء.

فحص بيئة التركيب

- تحقق من ملصق تصنيف الوحدة الخارجية للتأكد من أن مادة التبريد R32.
- تحقق من مساحة أرضية الغرفة. يجب ألا تقل المسافة عن المسافة المستخدمة في المواصفات. يجب تركيب الوحدة الخارجية في مكان جيد التهوية.
 - تحقق من البيئة المحيطة لموقع التركيب: يجب عدم تركيب مادة التبريد R32 في مساحة مغلقة خانقة من المبنى.
- عند استخدام المثقاب الكهربائي لعمل ثقوب في الجدار، تحقق أو لا مما إذا كان هناك خط أنابيب مياه أو
 كهرباء أو غاز مدفونة مسبقًا في الجدار. ينصح باستخدام الفتحة الموجودة في أعلى الجدار.

متطلبات هيكل التثبيت

- يجب أن يفي رف التثبيت بالمعابير واللوائح المحلية أو الصناعية ذات الصلة من حيث القوة مع جعل مناطق اللحام والتوصيل مقاومة للصدأ.
- یجب أن یكون رف التركیب وسطحه قادرین على تحمل وزن الوحدة 4 مرات أو أكثر، أو 200 كجم،
 أیهما أنقل.



۩ ملاحظات هامة

- قبل التركيب، يُرجى الاتصال بمركز الصيانة المحلي المعتمد، إذا لم يتم تركيب الوحدة من قبل مركز الصيانة المعتمد، فقد لا يتمكن فريق الصيانة من إصلاح العطل، بسبب التوصيلات غير الصحيحة.
 - يجب تركيب مكيف الهواء من قِبل محترفين وفقًا لقواعد ولوائح التركيب المحلية وهذا الدليل.
 - یجب إجراء اختبار تسرب بعد الترکیب.
 - لنقل وتركيب مكيف الهواء إلى مكان آخر، يُرجى الاتصال بمركز الخدمة المحلى الخاص بنا.

فحص فك التغليف

- افتح الصندوق وتحقق من أن مكيف الهواء في مكان جيد التهوية
 (فتح الباب والنافذة) وبدون مصدر إشعال.
- ملحوظة: ينبغي على عامل التركيب ارتداء أجهزة مقاومة الكهربية الساكنة.
- من الضروري التحقق من وجود تسرب لمادة التبريد قبل فتح صندوق الوحدة الخارجية؛ أوقف تركيب
 مكيف الهواء في حالة وجود تسرب.
 - يجب تجهيز معدات لمنع الحرائق قبل إجراء الفحص.

ثم تحقق من أنبوب مادة التبريد لترى إن كان هناك وجود لأي علامات تصادم، وإن المظهر العام جيد.

مبادئ السلامة لتركيب مكيف الهواء

- یجب تجهیز طفایة حریق قبل الترکیب.
- قم بالتركيب في مكان جيد التهوية. (افتح الأبواب والنوافذ)
- لا يسمح بوجود مصدر إشعار أو دخان أو الاتصال في مكان وجود مادة التبريد R32.
- من الضروري الالتزام باحتياطات الكهرباء الساكنة عند تركيب مكيف الهواء، مثل ارتداء ملابس من القطن الخالص وقفازات.
 - ابق جهاز رصد التسرب في حالة التشغيل أثناء التركيب.
- إذا حدث تسرب لمادة التبريد R32 أثناء التركيب، ينبغي رصد تركيزها فورًا في البيئة الداخلية حتى تصل إلى مستوى آمن. إذا أثر تسرب غاز التبريد على أداء مكيف الهواء، فيرجى إيقاف التشغيل فورًا، ويجب تفريغ مكيف الهواء أولاً وإعادته إلى مركز الصيانة للإصلاح.
- يجب عدم وضع أي أجهزة كهربائية أو مفتاح توصيل كهربي أو قابس أو مقبس توصيل أو مصدر للحرارة المرتفعة أو مصدر كهرباء استاتيكية أسفل الوحدة الداخلية.
- يجب تركيب مكيف الهواء في مكان يسهل الوصول إليه للتركيب والصيانة، دون وجود عوائق قد تسد مداخل ومخارج الهواء للوحدات الداخلية/ الخارجية، ويجب إبعاد مصادر الحرارة أو المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار عن الجهاز.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

4

4

41

∢1

4

هناك صوت للمياه الجارية أثناء تشغيل مكيف الهواء.

يتم سماع صوت "نقرة" خفيفة عند بدء التشغيل أو إيقاف التشغيل.

يوجد صوت غير طبيعي يصدر من الوحدة الداخلية

توجد قطرات ماء فوق سطح الوحدة الداخلية.

أثناء عملية التبريد، سوف ينفخ منفذ الوحدة الداخلية أحيانًا بعض الضباب.

 Λ

• عند بدء تشغيل مكيف الهواء أو إيقافه، أو عند بدء تشغيل الضاغط أو إيقافه أثناء التشغيل، يمكن أحيانًا سماع صوت "الهسهسة" الخاص بالمياه الجارية.

→ هذا هو صوت تدفق غاز التبريد، وليس عطلًا.

● بسبب التغيرات في درجة الحرارة، سوف تنتفخ اللوحة والأجزاء الأخرى، مما يتسبب في صوت الاحتكاك.

→ هذا طبيعي وليس عطل.

- صوت تشغيل أو إيقاف المروحة أو مُرحل الضاغط.
- عند بدء إذابة الثلج أو إيقاف التشغيل، سيصدر الجهاز صوتًا.
- → ويرجع ذلك إلى تدفق المبردات لعكس الاتجاه. هذه ليست أعطال.
- قد يؤدي تراكم الكثير من الغبار على مرشح الهواء بالوحدة الداخلية إلى وجود تنبذب في
 - → قم بتنظيف فلتر الهواء.
- تصدر ضوضاء هواء كثيرة عند تشغيل خاصية "هواء قوى" "Strong wind" → هذا أمر طبيعي، إذا كنت تشعر بعدم الارتياح، يرجى إلغاء تنشيط وظيفة "هواء قوي." "Strong wind"
 - عندما تكون الرطوبة المحيطة عالية، تتراكم قطرات الماء حول مخرج الهواء أو اللوحة، إلخ. → ظاهرة فيزيائية طبيعية.
 - ينتج عن تشغيل التبريد المطول في الأماكن المفتوحة تكون قطرات الماء. ← اغلق الأبواب والنوافذ.
 - قد يؤدي أيضًا فتح ريش التهوية بزاوية صغيرة جدًا إلى تكون قطرات الماء عند مدخل الهواء.

 \rightarrow قم بزيادة زاوية ريش التهوية.

 عندما تكون درجة الحرارة والرطوبة الداخلية مرتفعة، يحدث ذلك في بعض الأحيان. → هذا لأن الهواء الداخلي يبرد بسرعة. بعد تشغيله لبعض الوقت، ستنخفض درجة الحرارة والرطوبة الداخلية وسيختفى الضباب.

قم بإيقاف جميع العمليات فورًا وافصل التيار الكهربائي عن الوحدة، واتصل بمركز الخدمة المحلى لدينا في المواقف التالية.

- ▲ سماع أي صوت خشن أو شم أي رائحة كريهة أثناء التشغيل.
 - ▲ كابل الطاقة والمقبس يسخن بشكل غير طبيعي.
 - ▲ تحتوي الوحدة أو جهاز التحكم عن بعد على شوائب أو ماء.
 - غالبًا ما يتم فصل القاطع الهوائي أو مفتاح حماية التسرب.



الظاهرة

41

41

41

∢[

التكييف لا يعمل.

تنبيه

* لا تقم بإصلاح مكيف الهواء بنفسك لأن حدوث أخطاء في الصيانة قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو انفجار ، يُرجى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد وطلب المتخصصين لإجراء الصيانة، و التحقق من العناصر التالية قبل الاتصال بالصيانة يمكن أن يو فر و قتك و أمو الك.

استكشاف الأخطاء واصلاحها

- قد يكون هناك انقطاع للتيار الكهربائي. ← انتظر حتى يتم استعادة الطاقة.
 - قد يكون قابس الطاقة غير مثبت بإحكام في المقبس. → قم بتثبيت القابس في مقبس الطاقة بإحكام.
 - قد ينقطع منصهر مفتاح الطاقة. ← قم باستبدال المنصهر.
 - مازال الجهاز في وقت التمهيد للعمل.

→ انتظر أو قم بالغاء إعدادات المؤقت.

عملية التشغيل لمدة 3 إلى 5 دقائق.

→ إنها ظاهرة طبيعية.

التكييف لا يعمل بعد بدء التشغيل الفورى بعد إيقاف تشغيله.

العمل بعد بدء تشغيله لفترة

توقف مكيف الهواء عن من الوقت.

> هناك هواء يخرج من الجهاز لكن تأثير التبريد/ التدفئة ليس جيدًا.

- ربما وصل المكيف إلى درجة حرارة الإعداد.
- قد يكون في حالة إزالة الجليد. ← سيعود للعمل تلقائيًا ويتم تشغيله مرة أخرى بعد إز الة الجليد.

إذا تم تشغيل مكيف الهواء فور إيقاف تشغيله، فإن مفتاح التأخير الوقائي سيؤخر

- قد يكون مؤقت إيقاف التشغيل في وضع التفعيل ←إذا كنت ستواصل الاستخدام، يرجى التشغيل مجددًا.
- التراكم المفرط للغبار على المرشح، ووجود انسداد عند مدخل ومخرج الهواء، وفتح شفرات التهوية بزاوية صغيرة جدًا سيكون له تأثير على التبريد والتدفئة.
 - → يُرجى تنظيف الفلتر وإزالة العوائق عند مدخل ومخرج الهواء وضبط ز او بة ريش التهوية.
- تأثير التبريد والتدفئة السيئ الناتج عن فتح الأبواب والنوافذ، وعدم إغلاق مروحة العادم. ← يُرجى إغلاق الأبواب والنوافذ ومروحة العادم وما إلى ذلك.
 - لا يتم تشغيل وظيفة التسخين الإضافية أثناء التسخين، مما قد يؤدي إلى تأثير تسخين ضعيف.
 - → قم بتشغيل وظيفة التسخين الإضافية.
 - (فقط للطرازات ذات وظيفة التسخين الإضافية)
- إعداد الوضع غير صحيح، وإعدادات درجة الحرارة وسرعة الهواء غير مناسبة. → يُرجى إعادة تحديد الوضع وضبط درجة الحرارة المناسبة وسرعة الهواء.
 - مكيف الهواء نفسه ليس له رائحة غير مرغوب فيها. 4

إذا كانت هناك رائحة ما، فقد يكون ذلك بسبب تراكم الرائحة من البيئة المحيطة.

←يُر جي تنظيف فلتر الهواء أو تنشيط وظيفة التنظيف.

توجد ر ائحة منبعثة من الوحدة الداخلية.

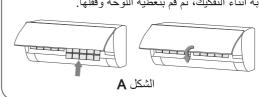




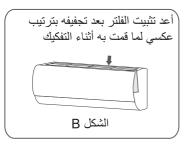


قم بتركيب الفلتر

أعد تثبيت الفلتر بعد تجفيفه بترتيب عكسي لما قمت به أثناء التفكيك، ثم قم بتغطية اللوحة وقفلها.







تحقق قبل الاستخدام

- 1. تحقق مما إذا كانت جميع مداخل ومخارج الهواء للوحدات غير مسدودة.
- 2. تحقق مما إذا كان هناك انسداد في مخرج المياه لأنبوب التصريف، وقم بتنظيفه على الفور إن وجد.
 - 3. تحقق من أن السلك الأرضى مؤرض بشكل صحيح.
- 4. تحقق مما إذا كانت بطاريات جهاز التحكم عن بعد موجود في الجهاز، وما إذا كانت مشحونة أم لا.
 - 5. تحقق مما إذا كان هناك تلف في حامل التركيب للوحدة الخارجية، وإذا وجد، يرجى الاتصال بمركز الخدمة المحلى الخاص بنا.

الصيانة بعد الاستخدام

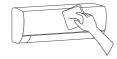
- 1. قم بفصل مصدر الطاقة الخاص بمكيف الهواء، ثم قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وقم بإزالة البطاريات من جهاز التحكم عن بعد.
 - 2. نظف الفلتر وجسم الوحدة.
 - قم بإزالة الغبار والشوائب من الوحدة الخارجية
- 4. تحقق مما إذا كان هناك تلف في حامل التركيب للوحدة الخارجية، وإذا وجد، يرجى الاتصال بمركز الخدمة المحلي الخاص بنا.



▲ تحذير

- قبل تنظيف التكييف يجب إيقاف تشغيله وقطع التيار الكهربائي لأكثر من 5 دقائق وإلا قد يكون هناك خطر حدوث صدمات كهربائية.
 - لا ترش الماء على مكيف الهواء، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية. تأكد من عدم شطف المكيف بالماء تحت أي ظرف من الظروف.
 - تتسبب السوائل المتطايرة مثل التنر أو البنزين في إتلاف أجزاء مكيف الهواء، لذا يرجى تنظيف
 مكيف الهواء فقط بقطعة قماش جافة وناعمة أو قطعة قماش مبللة بمنظف محايد.
- أثناء الاستخدام، يُرجى الاهتمام بتنظيف الفلتر بانتظام، لمنع تراكم الأتربة التي قد تؤثر على أداء التكييف، إذا كانت بيئة تشغيل التكييف مليئة بالغبار، فيجب زيادة عدد مرات التنظيف. إذا كانت بيئة صيانة مكيف الهواء كثيفة الأتربة، يجب زيادة عدد مرات التنظيف. بعد إزالة المرشح، لا تلمس ريشة التبريد في الوحدة الداخلية بيدك، ولا تضغط بقوة وإلا فقد يؤدي لإتلاف خط أنابيب غاز التبريد.

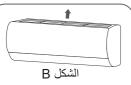
تنظيف اللوحة



عندما تكون لوحة الوحدة الداخلية ملوثة، نظفها برفق باستخدام منشفة معصورة باستخدام مياه فاترة أقل من 40°م (104°ف)، وعدم فك اللوحة في أثناء التنظيف.

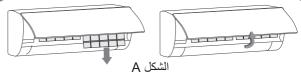
تنظيف فلتر الهواء

قم بإزالة فلتر الهواء



يوجد فلتر الهواء فوق جسم المكيف.

أخرجه في الاتجاه لأعلى.

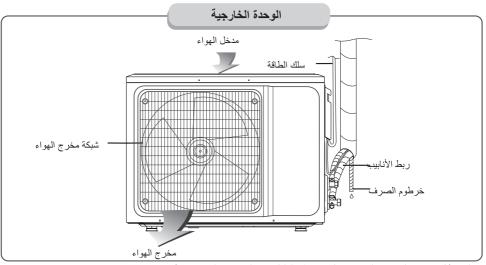


 استخدم كلتا يديك لفتح اللوحة بزاوية من كلا طرفي اللوحة وفقًا لاتجاه السهم.

2. قم بتحرير فلتر الهواء من الفتحة وقم بإزالته.



الوحدة الداخلية هناك نوعان من الوحدات الداخلية، الشكل A ، الشكل B ، يجب الرجوع إلى الشكل الفعلى. مدخل الهواء الشكل 🗛 مفتاح الطوارئ _ شبكة مدخل الهواء / اللوحة - فلتر الهواء حلقة حماية الأنابيب كوة الهواء مخرج الهواء . فتحة تهوية مدخل الهواء الشكل B شبكة مدخل الهواء. فلتر الهواء م _. اللوحة مفتاح الطوارئ ._ حلقة حماية الأنابيب اللكا . _ كوة الهواء - فتحة تهوية مخرج الهواء



ملحوظة: جميع الرسوم التوضيحية في هذا الدليل هي لغرض الشرح فقط.

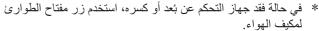
قد يختلف مكيف الهواء لديك قليلًا، يجب الرجوع إلى المنتج الفعلي.

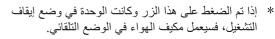
من الممكن إجراء تعديلات على تصميم أي من الوحدات في المستقبل بهدف التحسين دون إشعار.

يعتبر كل من القابس ووظيفة WIFI ووظيفة الأيونات السالبة ووظيفة التأرجح الرأسي والأفقي اختيارية. ويجب الرجوع للوحدة الفعلية.

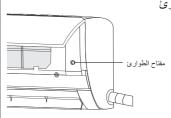


التشغيل في حالات الطوارئ

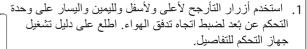




إذا تم الضغط على هذا الزر وكانت الوحدة في وضع التشغيل،
 فسيتوقف مكيف الهواء عن العمل.



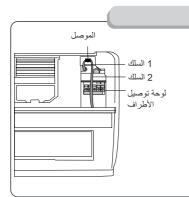
تعديل اتجاه تدفق الهواء



 بالنسبة للطرازات التي لا تحتوي على وظيفة التأرجح بين اليسار واليمين، يجب تحريك فتحة التهوية يدويًا.

ملحوظة: حرك فتحات التهوية قبل تشغيل الوحدة، وإلا فقد يصاب إصبعك.

لا تضع يدك أبدًا في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل مكيف الهواء.



تنبيه خاص

- افتح اللوحة الأمامية للوحدة الداخلية.
- الموصل (كما في الشكل الموضح) لا يمكن أن يلمس اللوحة الطرفية، ويجب أن يتم تركيبه كما هو موضح في الشكل.



الظروف التي لا يمكن للوحدة أن تعمل في وجودها بشكل طبيعي

* قد يتوقف مكيف الهواء عن العمل وقد تحدث اضطرابات أخرى في الأداء، ضمن نطاق درجة الحرارة الموضح في الجدول التالي:

C43< (F109) (تنطبق على T1)	خار جیا	
C52< (F126) °C52) (تنطبق على T3)	حارجي	التبريد
(°F64) °C18>	بالداخل	
(°F75) °C24<	1 1:	
(°F19) °C-7>	خارجيا	التدفئة
(°F81) °C27<	بالداخل	

- * تكون درجة الحرارة مرتفعة للغاية، فقد يقوم مكيف الهواء بتنشيط جهاز الحماية الأوتوماتيكي، حتى
 يتوقف مكيف الهواء عن العمل.
- * عندما تكون درجة الحرارة منخفضة للغاية، قد يتجمد المبادل الحراري لمكيف الهواء، مما يؤدي إلى تقطر الماء أو حدوث عطل آخر.
 - * في حالة التبريد أو إزالة الرطوبة لمدة طويلة برطوبة نسبية أعلى من 80% (الأبواب والنوافذ مفتوحة)،
 قد تتكثف المياه أو تنزر قطرات بالقرب من مخرج المياه.
 - * في حالة T1 و T3 يُرجى الرجوع إلى ISO 5151.

ملاحظات للتدفئة

- الله المروحة الوحدة الداخلية فور بدء التدفئة لتجنب نفخ الهواء البارد.
- * عندما يكون الجو باردًا ورطبًا بالخارج، فإن الوحدة الخارجية ستكون صقيعًا فوق المبادل الحراري مما يزيد من قدرة التسخين. ثم سيبدأ مكيف الهواء في بدء وظيفة التذويب.
 - اثناء التذويب، سيتوقف مكيف الهواء عن التدفئة لحوالي 5-12 دقيقة.
- لا قد يخرج البخار من الوحدة الخارجية أثناء التنويب. هذا ليس خللًا، لكن النتيجة هي تنويب سريع للجليد.
 - * سيتم استئناف التدفئة بعد اكتمال التذويب.

ملاحظات لإيقاف التشغيل

* عند إيقاف تشغيل مكيف الهواء، سيقرر المتحكم الرئيسي تلقائيًا إن كان سيتم الإيقاف فورًا أو بعد عدة ثواني بتردد منخفض وسرعة هواء منخفضة.



△ تنبیه

- 1. لا تفتح النوافذ والأبواب لفترة طويلة أثناء تشغيل التكييف. وإلا فسوف تضعف قدرة التبريد أو التدفئة
 - 2. لا تقف على الجزء العلوي من الوحدة الخارجية أو تضع أشياء ثقيلة عليها. فقد يتسبب ذلك في إصابات شخصية أو تلف الوحدة.
 - 3. لا تستخدم مكيف الهواء لأغراض أخرى، مثل تجفيف الملابس وحفظ الأطعمة وما إلى،
 - 4. لا توجه الهواء البارد نحو لجسم لوقت طويل. سوف يؤدي ذلك إلى تدهور حالتك الصحية مما بتسبب ف مشكلات صحبة.
 - 5. اضبط درجة الحرارة المكيف على الدرجة المناسبة لك.
- من المستحسن ألا يكون فرق درجات الحرارة بين درجة الحرارة الداخلية والخارجية كبيرًا جدًا. يمكن أن تودي التعديلات المناسبة في درجة حرارة الإعداد إلى توفير الكهرباء.
 - 6. إذا لم يكن مكيف الهواء متناسب مع سلك الطاقة والقابس، يجب تركيب مفتاح مقاوم للانفجار لجميع الأقطاب مع الأسلاك والحفاظ على مسافة بين نقاط التوصيل لا تقل عن 3.0م (0.12 بوصة).

إذا كان مكيف الهواء الخاص بك متصلاً بشكل دائم بالأسلاك الثابتة، فيجب تركيب جهاز تيار متبقي (RCD) مضاد للانفجار ذو تيار تشغيل متبقى مقنن لا يتجاوز 30 مللى أمبير في الأسلاك الثابتة.

يجب وجود واقي تسرب في دائرة مصدر الطاقة وألا تزيد قدرة المفتاح الهوائي عن الحد الأقصى لشدة التيار بمقدار 1.5 مرة.

وفيما يتعلق بتركيب مكيفات الهواء، يُرجى الرجوع إلى الفقرات أدناه في هذا الدليل.



يحتوي هذا المنتج على غازات دفيئة مفلورة.

يساهم تسرب المبردات في تغير المناخ.

غاز الفيرد ذو القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي (GWP) يساهم بشكل أقل في الاحترار العالمي من الفيرد ذو معامل GWP الأعلى والذي لديه قدرة أعلى على إحداث الاحترار العالمي، إذا تم تسريبه إلى الغلاف الجوي. يحتوي هذا الجهاز على سائل تبريد ذو قدرة احترار عالمي GWP تساوي [675]. وهذا يعني أنه في حالة تسرب 1 كجم من سائل التبريد هذا إلى الغلاف الجوي، فإن التأثير على الاحترار العالمي سيكون أكبر [675] مرة من 1 كجم من ثاني أكسيد الكربون، على مدى 100 عام. لا تحاول أبدًا فتح دائرة غاز التبريد أو تفكيك المنتج بنفسك واطلب مساعدة المتخصصين دائمًا.

تأكد من عدم و جود الأشياء التالية أسفل الوحدة الداخلية:

- 1. أجهزة الميكروويف والأفران وغيرها من الأشياء الساخنة.
 - 2. أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الكهروستاتيكية الأخرى.
 - 3. المقابس التي يتم استخدامها بشكل متكرر.

لا يجوز إعادة استخدام الوصلات بين الوحدة الداخلية والخارجية إلا بعد إعادة لحام الأنبوب.

تتم طباعة مواصفات المنصهر على لوحة الدائرة، مثل: 3.15أمبير/250فولت، وما إلى ذلك.

تحذير WEEE



لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية كنفايات بلدية غير مفروزة، واستخدم مرافق تجميع منفصلة.

تواصل مع الحكومة المحلية للحصول على معلومات بخصوص أنظمة الجمع المتاحة.

إذا تم التخلص من الأجهزة الكهربائية في مكبات النفايات أو مقالب القمامة، فيمكن أن تتسرب المواد الخطرة إلى المياه الجوفية وتدخل في السلسلة الغذائية، مما يضر بصحتك وسلامتك. عند استبدال الأجهزة القديمة بأخرى جديدة، فإن بائع التجزئة ملزم قانونًا باستعادة جهازك القديم للتخلص منه مجانًا على الأقل.





- 4. قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مصدر التيار الكهربائي عند عدم استخدام الوحدة لوقت طويلة لضمان السلامة.
 - لا تفصل مفتاح الطاقة الرئيسي أثناء التشغيل أو بأيدي مبتلة. قد يتسبب ذلك في صدمات كهربائية.
 - لا تشارك مقبس المكيف مع الأجهزة الكهربائية الأخرى.
 - وإلا، قد تتسبب الصدمات الكهربائية في حرائق وانفجارات.
 - آ. قم بإغلاق الجهاز وقطع التيار الكهربائي دائما قبل إجراء أي صيانة أو تنظيف.
 وإلا، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو حدوث تلف بالجهاز.
 - 8. احرص على عدم تعريض وحدة التحكم عن بعد أو الوحدة الداخلية للماء أو الرطوبة الشديدة. وإلا، قد تحدث دارة كهربائية قصيرة.
 - 9. يجب الانتباه إلى ضرورة عدم وجود أي مصادر إشعال في الأنابيب المتصلة بالجهاز.
 - 10. لا تقم بتركيب مكيف الهواء في مكان يوجد به غاز أو سائل قابل للاشتعال. ينبغي أن تكون المسافة بينهما أعلى من 1م. وإلا، قد يتسبب في نشوب حرائق أو حتى انفجارات.
 - 11. لا تستخدم مواد التنظيف السائلة أو المسببة للتآكل لمسح وتنظيف مكيف الهواء كما لا يجب رش الماء أو أي سائل آخر أيضًا.
 - قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو تلف الوحدة.
 - 12. لا تحاول إصلاح المكيف بنفسك.
 - قد يؤدي الإصلاح غير الصحيح لنشوب حرائق أو وقوع انفجار. اتصل بفني خدمة مؤهل لعمل أي صيانة مطلوية.
 - 13. لا تستخدم مكيف الهواء أثناء العواصف الرعدية. يجب قطع التيار الكهربائي في الوقت المناسب لمنع حدوث أي خطر.
 - 14. لا تضع يدك أو أي أشياء أخرى في مداخل أو منافذ الهواء.
 - قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات شخصية أو تلف الوحدة.
 - 15. رُجى الانتباه ما إذا كان الحامل الذي تم تركيبه ثابتًا بدرجة كافية أم لا. في حالة تلفه، فقد يؤدي ذلك إلى سقوط الوحدة والتسبب في حدوث إصابات.
 - 16. لا تسد مدخل أو مخرج الهواء. وإلا سيؤدي ذلك إلى ضعف قدرة التبريد أو التسخين، أو حتى قد يتسبب في توقف الجهاز عن العمل.
 - 17. لا تسمح لمكيف الهواء بتوجيه الهواء نحو جهاز تسخين. وإلا فإنه سيؤدي إلى احتراق غير كامل، مما يسبب التسمم.
 - 18. يجب تركيب قاطع تسرب أرضي بقدرة مناسبة لتجنب احتمالية حدوث صدمات كهربائية.
 - 19. يركب الجهاز حسب تعليمات تجهيز الأسلاك الوطنية.



قد يؤدي التركيب أو التشغيل غير الصحيح بسبب عدم اتباع هذه التعليمات إلى إلحاق الضرر بالأشخاص أو تلف الممتلكات وما إلى ذلك.

يتم تصنيف جدية المخاطر وفقا للعلامات التالية:

△ تنبیه

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة أو تلف للممتلكات.

△ تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث وفاة أو إصابة خطيرة.

▲ تحذير

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من عمر 8 سنوات أو أكبر أو الأشخاص ذوي الإعاقات الحركية أو الحسية أو العقلية أو من يعانون من نقص الخبرة والمعرفة إذا توافر الإشراف عليهم أو توجيههم بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتعلقة بالاستخدام. ينبغي عدم ترك الأطفال يعبثون بالجهاز.

يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

(فقط للمكيف مع CE-MARKING)

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

(باستثناء مكيف الهواء المزود بعلامة CE-MARKING)

- يجب تأريض مكيف الهواء. التوصيل الأرضي غير الصحيح قد يؤدي إلى صدمات كهربائية. لا تقم بتوصيل السلك الأرضي بأنبوب الغاز، أو أنبوب المياه، أو مانع الصواعق، خط الهاتف الأرضي.
 - 2. في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو
 الأشخاص المؤهلين لذلك لتجنب حدوث مخاطر.
 - 3. لا تسحب سلك الطاقة. سوف يتسبب تلف سحب السلك الكهرب في حدوث صدمات كهربائية خطيرة.





التقسير	انتبه	الرمز
يوضح هذا الرمز أن هذا الجهاز يستخدم مادة تبريد قابلة للاشتعال. إذا تسربت مادة التبريد وتعرضت لمصدر إشعال خارجي، ستنشأ مخاطر نشوب حرائق. (فقط لمكيف الهواء المزود بـ UL أو ،ETL MARKING (40-23-26031)) ، الإصدار الرابع.	تحذير	A2L
يوضح هذا الرمز أن هذا الجهاز يستخدم مادة تبريد قابلة للاشتعال. إذا تسربت مادة التبريد وتعرضت لمصدر إشعال خارجي، ستنشأ مخاطر نشوب حرائق. (فقط لمكيف الهواء المزود بـ UL أو ETL MARKING، UL60335-2-40)	تحنير	A2L
يوضح هذا الرمز أن هذا الجهاز يستخدم مادة تبريد قابلة للاشتعال. إذا تسربت مادة التبريد وتعرضت لمصدر إشعال خارجي، ستنشأ مخاطر نشوب حرائق. (بالنسبة لمكيف الهواء المزود بـ CE-MARKING و (CB-MARKING، IEC 60335-2 - 40+A1: 2016)	تحنير	
يوضح هذا الرمز أن هذا الجهاز يستخدم مادة ذات سرعة احتراق منخفضة. (فقط لمكيف الهواء المزود بـ CB-MARKING، IEC 60335-2-40:2018)		
يعرض ذلك الرمز ضرورة قراءة دليل التشغيل بحذر.	تنبيه	
يوضح ذلك الرمض ضرورة تعامل فني الصيانة مع ذلك الجهاز بالاطلاع على دليل التركيب.	تنبيه	
يوضح ذلك الرمز أن تلك المعلومات المتوفرة في دليل التشغيل أو دليل التركيب.	تنبيه	i



※ بيان وزارة الصناعة الكندية

هذا الجهاز يتوافق مع حدود التعرض لإشعاعات ترددات الراديو لهيئة الاتصالات الفيدرالية ووزارة الصناعة الكندية المحددة مسبقًا للبيئة غير الخاضعة للسيطرة. يجب تركيب الهوائي المستخدم مع جهاز البث والاستقبال وتشغيله بحيث تتوفر مسافة فاصلة 20سم على الأقل عن جميع الأشخاص، ويجب ألا يتزامن أو يعمل مع أي هوائي أو جهاز بث واستقبال آخر. يجب على القائم على التركيب التأكد من وجود مسافة 20سم فاصلة بين الجهاز (باستثناء وحدة الرأس) والمستخدمين.

تحذير: يستخدم مكيف الهواء مادة تبريد R32 القابلة للاشتعال.

ملاحظات: في حالة إساءة استخدام مكيف الهواء بمادة تبريد R32، قد يودي ذلك لأضرار خطيرة لجسم الإنسان والأشياء المحيطة.

* متطلبات مساحة الغرفة والحدالأقصى لشحن مادة التبريد كما يلي:

احد الأدنى لمساحة أرضية التركيب (م²)	كمية شحن مادة التبريد المسموح بها (كجم)	نوع مادة التبريد
7	1.84>	
9	1.84~2.34	
10.5	2.341~2.84	D20
12.5	2.841~3.34	R32
14	3.341~3.84	
18	3.841~4.34	

^{*} لا تستخدم وسائل لتسريع عملية فك التجميد أو للتنظيف بخلاف تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.

^{*} لا تقم بثقب أو إتلاف مكيف الهواء، وتحقق إن كانت أنابيب مادة التبريد تالفة.

 ^{*} يجب تخزين الجهاز في غرفة لا تحتوي على مصادر مستمرة للاشتعال أو الحرارة (على سبيل المثال: اللهب المكشوف أو
 جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربائي في وضع التشغيل.)

^{*} انتبه لأن مادة التبريد قد تكون عديمة الطعم

 ^{*} ينبغى أن يسمح تخزين مكيف الهواء بمنع الأضر ال الميكانيكية الناتجة عن الحوادث.

 ^{*} يجب تنفيذ أعمال صيانة وإصلاح مكيف الهواء باستخدام مادة التبريد R32 بعد إجراء فحوصات السلامة لتقليل مخاطر وقوع حوادث.

^{*} يجب تركيب مكيف الهواء بغطاء صمام حابس.

^{*} يرجى قراءة التعليمات جيدًا قبل التركيب والاستخدام والصيانة.



ملاحظة: ينطبق المحتوى المتعلق ب (FCC) و IC فقط على الطرز المزود بوظيفة WiFi.

تحذير: أي تغييرات أو تعديلات تطرأ على هذه الوحدة دون موافقة صريحة من الجهة المسؤولة عن الاعتماد قد تبطل سلطة المستخدم على تشغيل الجهاز

FCC بيان

هذا الجهاز يتوافق مع البند 15 من قواعد FCC. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

(1) هذا الجهاز قد يتسبب في تداخلات ضارة، (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخلات مستقبلة، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في التشغيل غير المرغوب فيه.

ملحوظة: خضع هذا الجهاز للاختبار ووجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية الفئة B، وفقًا للبند 15 من قواعد FCC. تلك الحدود مصممة لتوفير حماية مناسبة ضد التداخلات الضارة في الأماكن السكنية. هذا الجهاز يولد ويستخدم ويشع طاقة ترددات راديو، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، قد يتسبب في تداخلات ضارة لاتصالات الراديو.

ومع ذلك، لا يوجد ما يضمن عدم حدوث تداخل في إعدادات تركيب معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفاز، يمكن تحديده عن طريق تشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز، ننصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل بواحد أو أكثر من التدابير التالية:

- أعد توجيه أو انقل هوائي الاستقبال.
- زد المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- وصل الجهاز بمنفذ طاقة على دائرة كهربائية مختلفة عن المتصل بها جهاز الاستقبال.
 - استشر البائع أو فنى خبير بأجهزة الراديو/التلفاز للمساعدة.

۱C بیان ※

هذا الجهاز يتوافق مع معايير مواصفات معايير الراديو (RSS) لوزارة الصناعة الكندية. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) هذا الجهاز قد يتسبب في تداخلات، (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخلات، بما في ذلك التداخلات التي قد تتسبب في التشغيل غير المرغوب فيه للجهاز.

التشغيل والصيانة

تحذیر 1
احتياطات السلامة4
إشعارات الاستخدام
أسماء كل جزء
التنظيف والعناية
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 13
خدمة التركيب
تنبیهات الترکیب 15
تركيب الوحدة الداخلية 21
تركيب الوحدة الخارجية 24
التحقق من الجهاز بعد عملية التثبيت والاختبار 27
إشعار الصياثة 28
دليل إلكتروني
تعليمات جهاز التحكم عن بعد 33
تعليمات الـ WIFI تعليمات الـ عليمات الـ عليمات الـ عليمات الـ عليمات الـ عليمات الـ عليمات الـ الـ الـ

ملحوظة: جميع الرسوم التوضيحية في هذا الدليل هي لغرض الشرح فقط. قد يكون مكيف الهواء الخاص بك مختلقا قليلا.

يجب الرجوع للشكل الفعلي. من الممكن إجراء تعديلات على تصميم أي من الوحدات في المستقبل بهدف التحسين دون إشعار.



دليل الإستعمال

مكيف هواء حائطي

ELVA DC INVERTER R32



9000 BTU/H 12000 BTU/H 18000 BTU/H 24000 BTU/H





WWW.MEGALIFE.MA

يحتوي هذا الدليل على معلومات وتوصيات مهمة ننصحكم باتباعها للحصول على أفضل أداء ممكن لمكيف الهواء الخاص بكم